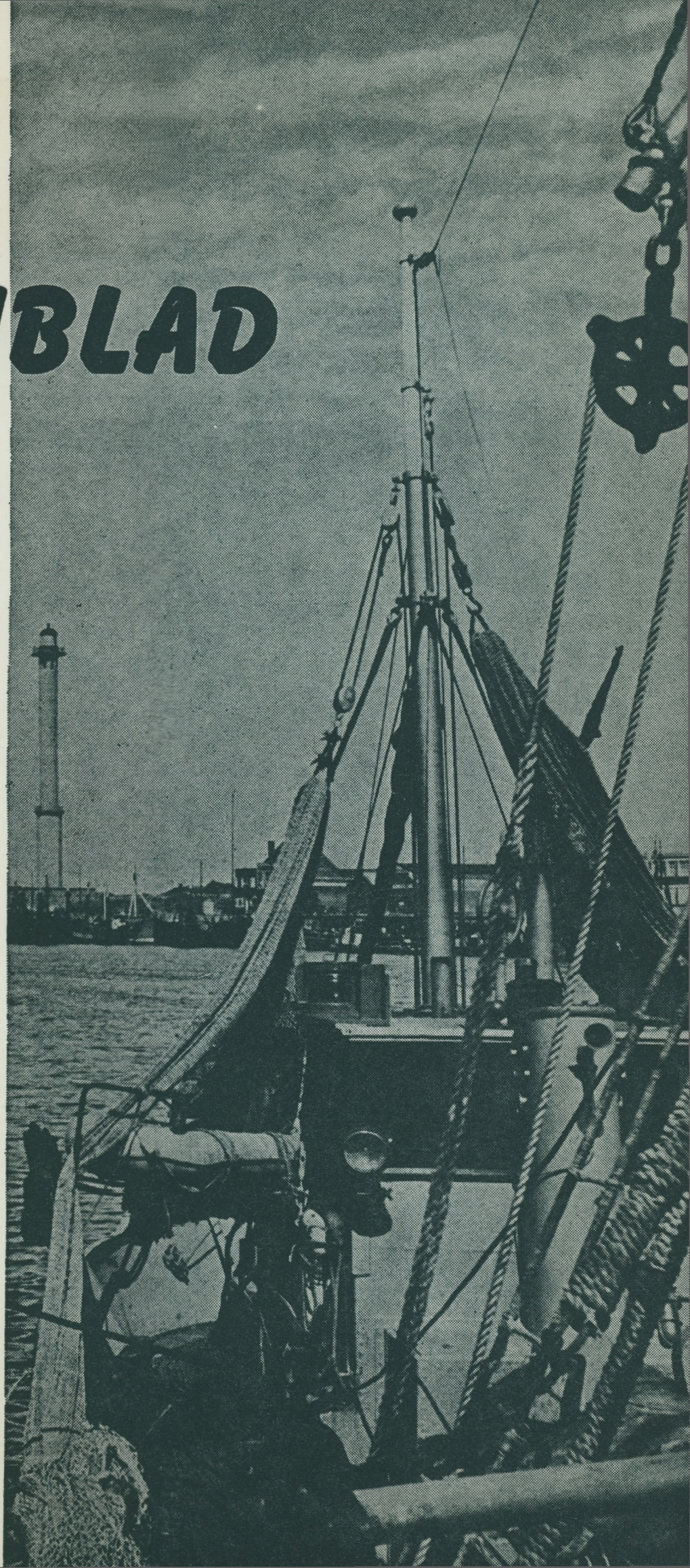


# HET VISSERIJBLAD



32e jaargang  
Vrijdag 13 mei 1966  
Prijs 10 F  
NR. 19  
Verschijnt wekelijks

# CASINO- KURSAAL OOSTENDE

## NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”

ZATERDAG, 14 MEI,  
van 22 uur af.

ZONDAG, 15 MEI,  
THE-DANSANT  
van 16 tot 20 uur.

## Micheline Ramette

MERINO COSTA  
EN ZIJN ORKEST

RITA GUTTE :  
ZANG

FRANZ ANDRE :  
PIANO

Voor alle inlichtingen  
Casino-Kursaal Oostende  
Tel. : (059) 751 11

(8051W—6143N—5797V)

VOORBEHOUDEN

## Diesel- scheepsmotoren

# DEUTZ

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

(5008V)

Te koop :  
SCHEEPS-  
DIESELMOTOR

„Industrie”

4 takt 220 P.K. 330 t/m.

Inlichtingen :  
VINCENT  
Voorhavenlaan 101, Oostende  
(5793V)

Onderlinge Verzekeringsmaatschappij  
voor Vissersvaartuigen

## Hulp in Nood

Hendrik Baelskaai, 27 Oostende

— 0 —

### STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING

Ingevolge art. 31 der statuten, wordt U vriendelijk uitgenodigd tot de Statutaire Algemene Vergadering der Maatschappij die zal plaats hebben op 27 mei 1966 te 14u.30 in het lokaal „Zeemansverlangen” Dr. Ed. Moreauxlaan 49, Opex-Oostende.

#### D A G O R D E

1. Goedkeuring van het verslag van de Raad van Beheer van de maatschappelijke werking gedurende het jaar 1965.
2. Verslag van het Kollege van Kommissarissen;
3. Goedkeuring van de Balans, Winst- en Verliesrekening, afgesloten op 31-12-1965;
4. Ontlasting te verlenen aan Beheerders en Kommissarissen voor het jaar 1965;
5. Bestemming te geven aan het batig saldo;
6. Herkiezing leden : zijn ingevolge art. 23 van de statuten uittredend en herkiesbaar :  
als beheerder : de hh. Vlietinck Victor, Claeys Raymond, Pyson Henri, Van der veen Frans;
7. Mededeling van de feestviering van 25-jarig bestaand HULP IN NOOD” en van hun stichters nl. Giese K., Van Heetvelde Aug., Cattoor Henri, Jules Haerinck, Gerard Dobbelaere, Robert Vantorre, Jozef Debruyne.

N.B. Alle voorstellen of punten welke de leden in de rubriek verscheidene wensen te bespreken, dienen ten minste vijf dagen vóór de Algemene Vergadering per aangetekend schrijven ter zetel van de Maatschappij toe te komen.

Namens Hulp in Nood

De Directeur,  
P. Vandenberghe

De Voorzitter  
V. Vlietinck

(6139N—5795V)

## s.v. SCAP

Hendrik Baelskaai, 27 Oostende

— 0 —

### STATUTAIRE ALGEMENE VERGADERING

Wij hebben de eer U hierbij uit te nodigen tot het bijwonen van de Statutaire Algemene Vergadering welke zal gehouden worden op vrijdag, 27 mei 1966, in het lokaal „Zeemansverlangen”, Dr. Edward Moreauxlaan 49, Opex-Oostende om 16 uur, met de volgende dagorde :

1. Verslag van de Raad;
2. Verslag van het Kollege van Kommissarissen;
3. Goedkeuring der Balans en Winst- & Verliesrekening op 31-12-1965;
4. Ontlasting te geven aan de Raadgevers;
5. Ontlasting te geven aan de Kommissarissen;
6. Vaststellen van de vergoeding der Kommissarissen;
7. Vaststelling der teruggaven voor 1965;
8. Uitdeling ristournebons;
9. Allerlei.

Gezien het belang hiervan, wordt elk lid aangeraden tegenwoordig te zijn.

Na de vergadering wordt de leden een koffiepauze met tombola aangeboden.

Hoogachtend,  
Voor de Beheerraad

De Voorzitter,  
(get. E. Lambrecht

De Directeur,  
(get.) P. Vandenberghe  
(6138N—5794V)

## Bij de Propagandavereniging voor meer Visverbruik Algemene Statutaire vergadering

Zaterdag 7/5 ll. kwam in de vergaderzaal van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij, op het Stadhuis te Oostende, onder voorzitterschap van de heer Bauwens, de Propagandavereniging voor meer Visverbruik in vergadering bijeen.

Na de traditionele goedkeuring van het verslag van de vorige zitting, besprak het comité de uitgifte van een kookboekje in twee talen.

De vergadering betreurde dat noch de stad Oostende, noch Nieuwpoort, noch Brugge een hogere toelagen aan de vereniging verlenen, zagezegt omwille van budgetaire moeilijkheden, daar waar deze steden een aanzienlijk bedrag aan ontvangsten verwezenlijken uit de zeevisserij en besliste de verdere propaganda in die steden meer te doen, zo geen groter steun verleend wordt.

Er werd overgegaan tot de benoeming van dhr. R. Fauconnier, groothandelaar te Luik, als ondervoorzitter van de vereniging. Dhr. Fauconnier bedankte de raad omwille van het in hem gestelde vertrouwen maar drong aan bij de leden van de beheerraad meer belangstelling te betonen bij de manifestaties van de vereniging. Hij gaf de beheerraad verder ter overweging minstens 4 maal per jaar een dag te organiseren op basis van wat te Namen ingericht werd. Het ontslag van de heer Gevaert, afgevaardigde van de Panne, en dhr. De Smet, voorzitter van het Verbond der Visventers, werd aanvaard. De kandidaturen van de heren Verstele, burgemeester van De Panne, dhr. Nieuwenhuyze, ondervoorzitter van het Verbond der visventers, de heer P. Govaert, Ondervoorzitter van de Nationale federatie van viskleinhandelaars en voorzitter van de sectie Antwerpen, dhr. W. Verstraeten, afgevaardigde van het A.C.V. en dhr. M. Delplace, afgevaardigde van de Liberale Vakbonden, werden goedgekeurd.

Statutair werd de heer A. Berris uitgeloot als uittredend commissaris en werd als wederbenoembaar voorgesteld.

Vervolgens werd verslag uitgebracht over de activiteiten gedurende de eerste 4 maanden van het jaar 1966:

### AANSLUITINGEN :

1966 : Tot op 1/5/66 sloten zich bij de Propagandavereniging voor meer Visverbruik aan :  
**Kleinhandelaars :** 115 kleinhandelaars plus de collectieve aansluiting van de Beroepsvereniging van viskleinhandelaars van Antwerpen en Provincie welke 81 kleinhande-

laars groepeert wat het totaal aantal leden kleinhandelaars brengt op 196.

**Groothandelaars en Visinvoerders :**  
26 in totaal.

**Visverwerkende nijverheden :**  
8 in totaal

**Nevenbedrijven :**  
8 in totaal.

**Visventers :**  
7 in totaal.

### Productie :

Alleen O.V.A. — Rederscentrale zal eerstdaags een bedrag van 200.000 fr storten.

In totaal telt onze vereniging dus 246 leden.

Hoe is deze toestand t.a.v. vorig jaar ?

### KLEINHANDELAARS EN VIS-VENTERS :

24 nieuwe kleinhandelaars en visventers sloten aan d.w.z., welke lid werden in 1966 en in 1965 geen lid waren. 98 leden sloten zich in 1966 opnieuw aan, d.w.z. welke hun lidgeld in 1966 betaalden en in 1965 eveneens aangesloten waren.

16 kleinhandelaars welke vorig jaar aangesloten waren, sloten zich niet aan in 1966. Hierin zijn er echter begrepen welke niet afzonderlijk aansloten, omdat ze door de collectieve overeenkomst met de Antwerpse Beroepsvereniging lid werden.

### EENDAGSBEZOEK AAN DE KUST :

In 1966 wonden tot 1/5/66 in totaal 11 ééndagsbezoeken, waarvan 8 tijdens de visserijfoor. Het betrof hier leerlingen van huishoudnormaalscholen, diëtistenafdelingen en leerlingen kinderverzorgsters en verpleegsters.

### SEMINARIEDAG VOOR HOTELIERS TE DURBY :

Op 10/3/66 werkte onze vereniging een seminariedag uit voor hoteliers van de Provincie Luxemburg te Durby. Dit is een groot succes geweest wat ten andere volmondig toegegeven werd door de inrichters van deze seminariedagen en de ongeveer 65 aanwezige hoteliers.

Benevens een voordracht door de heer J. Van Hal in de voormiddag en in de namiddag over de rol van de hotelier in de campagne voor meer visverbruik, de verschillende vissoorten, bevoorradings, bewaring, enz. alsmede de verwerkte vis, was er keukenwerk

in de voormiddag en namiddag door de heer F. Peere, leraar aan het Stedelijk Hoger Instituut voor Industrie, Handel en Hotelwezen te Oostende, over bereiding van vissoep, kabeljauw à la Flamande, haring à la Russe, Lotte en Croute enz.

### PROPAGANDADAG TE NAMEN :

Op 23/4 ll., organiseerden we te Namen een propagandadag zoals deze op 20/11/65 te Oostende werd ingericht.

Het is tot een groot succes uitgroeid. ± 7.000 bezoekers in de prachtige zaal van de Handelsbeurs waar de stands opgeslagen werden en 1.336 ingediende antwoordformulieren op de prijskamp.

De aangesloten leden kleinhandelaars waren ten zeerste tevreden, de aanwezige personaliteiten stonden verstomd van het geogste succes.

Een gelijkaardige dag zal in de loop van de maand september ingericht worden te Sint Niklaas.

### DIENTEN AANGESLOTEN LEDEN :

In 1966 kwamen ons 197 verzoeken om inlichtingen toe. In totaal kwamen ons tussen 1/11/65, aanvragen van het verspreiden van de briefomslagen port door bestemming betaald, en nu, 388 verzoeken om inlichtingen toe. Er werden er 4.600 verspreid zodat ± 9 % terug ingezonden werd.

### DEELNAME VISSERIJFOOR :

Het mag wel gezegd dat onze deelname aan de internationale Visserijfoor te Oostende een waar succes geworden is. Gemiddeld 100 middagmalen per dag werden er verbruikt en de Oostendse visting heeft een ongehoord succes gekend. De tentoonstelling verse vis en groenten heeft fel de aandacht getrokken en de doorlopende projectie van diapositieven kende een grote belangstelling.

De naklanken in en buiten het milieu hebben ons kunnen overtuigen dat onze vereniging daar iets gepresteerd heeft.

### HOTELIERSPRIJSKAMP :

Tijdens de foor was er een hotelprijskamp.

Slechts 8 recepten werden ingediend. Slecht moment. Vele hoteliers en restaurants waren mog gesloten en velen waren volop bezig met het opkuisen van hun instelling met het oog op de ope-

ning met Pasen. Thans wordt de officiële prijsuitreiking voorbereid.

### VERKOOP PROPAGANDAMATERIAAL :

Tijdens de eerste 4 maanden van 1966 werd verkocht :  
33.110 servietten,  
3.811 plastic zakjes  
124 wandplaten  
526 kookboekjes.

### T.V. :

Een nauw contact werd gelegd met dhr. R. Desloovere, T.V.-kok, en we konden bewerken dat éénmaal per maand in het «Penelope»-programma de aandacht zou gevestigd worden op de bereiding van zeevis en éénmaal per jaar een volledig Pénélope-programma aan de zeevisserij.

Dhr. Desloovere is jammerlijk genoeg verongelukt, zodat men thans bezig is terug contact te hebben met zijn opvolger.

### GEVEN VAN LESSEN :

In 1966 werden door onze beide lesgeefsters in de loop van de eerste 4 maanden 95 lessen gegeven waarvan 75 in het Nederlandstalige landsgedeelte en 20 in het Franstalige landsgedeelte.

Verder leverde onze vereniging 128 gratis collis voor lessen gegeven door vrouwenbewegingen.

### KONTAKTCOLLI AAN HUISHOUDNORMAALSCHOLEN :

Aan de huishoudnormaalscholen, welke in het verleden deelnamen aan de prijskamp voor de beste visbereiding en welke aan een ééndagsbezoek te Oostende deelnamen, werd een colli toegestuurd van een 3 kg vis en 1 kg garnaal, om hen aan te zetten visbereidingen in hun leerprogramma op te nemen.

Verslagen van de gedane bereidingen werden gevraagd.

De toestand van de rekeningen per 31/12/65 en het voorstel van het budget 1966 werden goedgekeurd. Het jaarverslag over 1965 werd goedgekeurd.

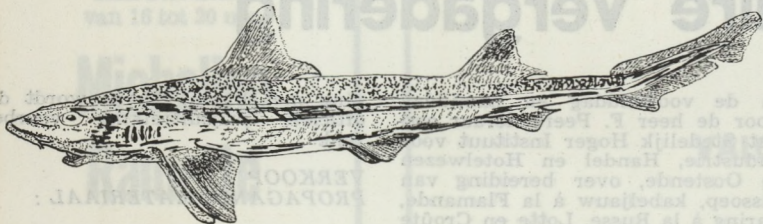
De algemene vergadering, voorzeten door dhr. R. Bauwens, met als sekretaris J. Van Broeck, en stemopnemers dhr. C. Menu en R. Mollemans, bekrachtigde en aanvaardde de door de beheerraad genomen beslissingen inzake ontslagen en benoemingen van beheerders en commissarissen, de financiële toestand en het budget.

# Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

## De wereld der zeevissen

door J. VAN BROECK, directeur van de  
Propagandavereniging voor meer Visverbruik

### 3. DE ZANDHAAI



#### 1. Benaming :

*Latijnse* : Mustelus vulgaris (Müller en Henlé)  
*Mustelus Mustelus* (Linné 1758 -)  
*Mustelus laevis* (Selys)  
*Franse* : Emissole  
*Engelse* : Smooth hound  
*Duitse* : Glatthai

#### 1. Vorm en kenmerken :

De zandhaai heeft een rond, slank lichaam met een lange afgeplatte kop. De mond vertoont talrijke platte en afgestompte tanden, welke ons aan deze van de rog doen denken en in verscheidene rijen dicht bij elkaar geplaatst zijn. Ze vormen als het ware een doorlopend plaveisel op de kaakbeenderen. De ogen hebben geen knipvliezen. Achter het oog bevindt zich een klein luchtzakje. De twee rugvinnen van de zandhaai verschillen niet veel van elkaar naar vorm en grootte. De aarsvin is merkbaar kleiner dan de tweede rugvin en is iets meer naar achter geplaatst. De staartvin is niet sterk ontwikkeld, zonder vooruitspringende onderste lob. De borstvinnen en de buikvinnen zijn niet heel groot. De zandhaai heeft vijf kieuwspleten. Hij heeft geen zwemblaas, maar dit wordt gecompenseerd door het doorslikken van lucht tot in de maag welke aldus min of meer als zwemblaas funktioneert.

#### 3. Afmetingen :

De bij ons gekende zandhaai wordt zelden langer dan 1 m, alhoewel hij een lengte van 1,5 m tot 2 m kan bereiken.

#### 4. Kleur :

De rugzijde van de zandhaai is blauwachtig grijs, bezaaid met talrijke kleine witte lensvormige vlekjes. De buikzijde is geelwit.

#### 5. Milieu en verspreiding :

De zandhaai leeft dicht bij de kust, in ondiepe wateren dus. Hij zwemt praktisch voortdurend en blijft zelden stil op de bodem liggen. Men treft hem aan in de Noord-Atlantische Oceaan, de Europese kusten van de Middellandse zee tot aan het Skagerrak. Hij komt echter meer voor in het Noorden dan in het Zuiden. Bij ons komt hij talrijker voor in het naseizoen en wordt dicht bij het strand gevangen.

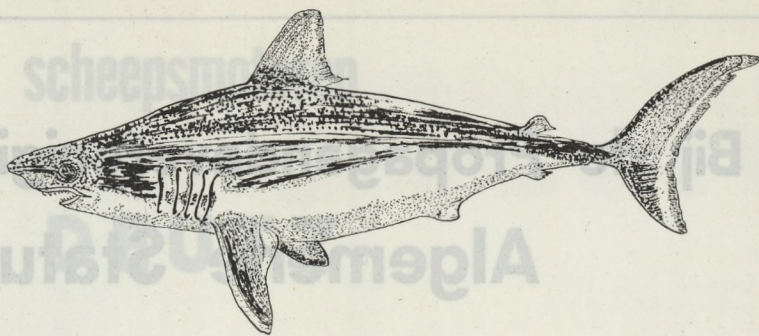
#### 6. Voortplanting :

De zandhaai is vivipare; dwz. dat de kleine wezens levend ter wereld worden gebracht, ongeveer twintig in aantal en gewoonlijk heel vroeg in het jaar.

#### 7. Voeding :

De zandhaai voedt zich met schaal- en weekdieren, en in mindere mate met vissen.

### 4. DE HARINGHAAI



#### 1. Benaming :

*Latijnse* : Lamna cornubica (Gmelin) — *Isurus cornubicus* (Gmelin) — *Isurus nasus* (Bonnamy 1788)  
*Franse* : Taupe, Latour, Touille  
*Engelse* : Porbeagle  
*Duitse* : Heringshai  
Bij ons wordt hij ook Latoer of neushaai genoemd.

#### 2. Vorm en kenmerken :

Het lichaam van deze haaisoort is in het midden tamelijk hoog en versmalt naar de staartsteel toe. De snuit is sterk vooruitspringend en de kop is kegelvormig. Deze torpedovorm doet ons denken aan een tonijn.

De tanden van de haringshaai zijn zeer karakteristiek: ze zijn speervormig terwijl de kanten effen zijn en vertonen aan de basis twee knobbels. De tanden staan in drie rijen geplaatst.

Het oog is eerder groot en ovaal. Het bevindt zich vertikaal in het midden van de snuit. De neusopening is groot en bevindt zich op 1/3 van de afstand tussen muil en snuit.

De vijf kieuwspleten zijn lang, breed open en staan vóór de borstvin geplaatst. De eerste rugvin is groot en driehoekig. De achterste rand ervan is sikkelvormig. De tweede rugvin is zeer klein en is tegenover de aarsvin geplaatst, welke eveneens klein van afmeting is. De borstvinnen zijn groot. De staartvin heeft de vorm van een maansikkel. De onderste lob is veel kleiner dan de bovenste.

#### 3. Afmetingen :

De haringshaai kan 1,5 m à 4 m lang worden en een gewicht bekomen van 150 à 200 kg.

#### 4. Kleur :

Het bovengedeelte van de haringshaai is donkerblauw of donkergrijs, terwijl de buikzijde wit is.

#### 5. Milieu en verspreiding :

De haringshaai verkiest meestal de bovenste waterlagen. In de winterperiode verplaatst hij zich echter naar de diepte. Zij blijven gewoonlijk in kleine groepjes. De plaatsen waar de haringshaai voorkomt verschillen dan ook naargelang het seizoen. De noordelijke Noordzee, de Shetland-eilanden, Orkaden, de Middellandse zee en de oostkust van Afrika zijn de voornaamste vangstgronden. De exemplaren welke in de Noordzee voorkomen zijn onvoldoende groot om grote schade te kunnen berokkenen.

#### 6. Voortplanting :

De haringshaai is vivipare, d.w.z. levendbarend. Drachtige wijfjes komen het ganse jaar voor. In het moederdier voedt het embryo zich met de niet bevruchte eieren. De jongen komen vrij wanneer ze een lengte hebben van 60 à 70 cm. Het wijfje brengt in éénmaal 3 à 5 jongen ter wereld.

#### 7. Voeding :

De haringshaai is zeer vraatzuchtig. Hij volgt de scholen met haring, makreel en sprat en voedt zich eveneens met hondshaaien.

#### 8. Bijzonderheden :

Het vlees van de haringshaai is zeer goed. Van de lever, welke 50 kg kan wegen, wordt waardevolle traan gemaakt. Van de huid kunnen lederwaren vervaardigd worden.

**Te huur aangeboden in centrum van Nederland**

**BEDRIJFSRUIMTE**

**MET FUNDERING VOOR 40 M2., RESP. 80 M2., DIEPVRIES,**

**GELEGEN AAN GROOT VAARWATER.**

**GEDACHT WORDT AAN ZEEVISHANDEL**

Brieven onder nr. 5796V aan dit blad.

**CATERPILLAR**

GEDEP. MERK  
VERTROUWBARE SCHEEPSDIESELMOTOREN

TOT 775 PK. IN DOORLOPENDE DIENST

MET KEERKOPPELING OF MET VERSTELBARE SCHROEF

**TRECO** n.v. OVERIJSE - TEL. 02/57 76 10

# In de Propagandavereniging voor Visverbruik

## Sausen en visbereidingen

*Dat sausen bij visbereidingen aangepast en goed moeten bereid zijn is gemakkelijk te begrijpen.*

*Gezien het belang van de sausbereidingen, heeft de Propagandavereniging voor meer Visverbruik de voornaamste en meest gebruikte sausbereidingen opgezocht. Graag maken we ze langs deze weg bekend aan de belangstellende.*

### AMERIKAANSE SAUS :

*1e manier :* Blonde roux maken. Hieraan toevoegen : fijngehakte sjalot, 1 soeplepel olie, 150 gr. witte wijn, 50 gr. water, zout, peper, laulier, peterselie, ajuin, 50 gr. Cognac. Op matig vuur laten gaar worden en gedeeltelijk laten verdampen. Door zeef gieten voor het opdienen.

*Deze saus is best geschikt om opgediend te worden met gekookte vis, kreeft, krab, enz.*

*2e manier :* Blonde roux maken. Voldoende hoeveelheid visvocht hieraan toevoegen ; laten doorkoken onder voortdurend roeren. Aan deze bereiding 2 hard gekookte en fijn gewreven eieren toevoegen. Op smaak brengen met zout en peper. Over de vis gieten.

### ANSJOVISSAUS :

4 ansjovissen reinigen, ontzouten en in repen trekken. Deze visjes fijn wrijven, samen met 30 gr. boter. Afzonderlijk een blonde roux klaarmaken ; hieraan een glas visnat toevoegen en 1/2 glas rode wijn. Laten doorkoken. De ansjovisboter toevoegen en onmiddellijk opdienen zonder te laten herkoken.

Wordt opgediend bij gekookte vis.

### BERNAISESAUS :

Hollandse saus die bereid is geworden met dragonazijn in plaats van citroensap.

### BECHAMELSAUS OF WITTE SAUS

*Lichte :* 30 gr. boter of vet en 30 gr. bloem, 1/2 l visnat, melk of water.

*Dikke :* 60 gr. boter of vet en 60 gr. bloem, 1/2 l visnat, melk of water.

Eenmaal de boter gesmolten, roer er de bloem door, en giet er het kokend vocht op ; goed mengen met een klopper en kruiden.

### BORDELAISE SAUS :

5 sjalotten of 2 ajuinen — 50 gr. boter — 50 gr. bloem, 1 liter bouillon — 1 glas maderalaurier — tijm — peterselie.

De sjalotten fijn snijden en stoven in de boter. Deze bereiding aanlengen met de visbouillon ; hierbij tijm, laurier, en peterselie voegen en 1/2 uur laten koken. De saus door een zeef gieten. Een roux maken met de boter en de bloem ; deze laatste aanlengen met het vocht.

Voor het opdienen de maderalaurier toevoegen.

### BRUINE BOTERSAUS :

Bruin boter, maar laat haar niet branden.

Voeg er wat azijn of citroensap

aan toe en roer er wat gehakte peterselie door.

### EENVOUDIGE BOTERSAUS :

Breng per persoon ongeveer 1 dl. verdund viswater of bij gebakken vis, water met zout aan de kook, bind de vloeistof met wat aangengd aardappelmeel en roer er dan de klontjes boter door. Deze saus doet door het bindmiddel meer aan gesmolten boter denken, dan een met boter en bloem gebonden saus, die er door het eiwit uit de bloem veel witter uitziet. Ze is daarbij gemakkelijker te maken en goedkoper.

### ZURE EIERSAUS :

50 gr. bloem — 50 gr. boter — 1/2 l. water — melk of bouillon — 1 eierdooier — sap van 1/2 citroen — peper, zout — 3 lepels room.

Witte roux maken met de boter en de bloem ; vocht toevoegen en laten doorkoken. Afzonderlijk de eierdooier kloppen met een weinig saus, daarna onder de overige massa mengen. Op smaak brengen met azijn of citroensap. Eventueel afwerken met een weinig room.

### GARNALENSAUS :

Maak een bechamelsaus ; voeg hieraan kleine garnalen toe. Deze saus pas op smaak brengen na het toevoegen van de garnalen.

### HOFMEESTERSAUS :

100 gr. boter tot room verwerkt, vermengd met 1 soeplepel citroensap, peper en zout en 1 koffielepel gehakte peterselie.

### HOLLANDSE SAUS :

3 eierdooiers, 30 gr. bloem, 1 soeplepel citroensap, 1/4 liter kokend water, 100 gr. boter.

De boter goed bewerken met de bloem en er de geklopte eierdooiers bijvoegen. De kom dan in waterbad brengen waarin kokend water is, en gestadig roeren tot het mengsel dik. Het kokend water bijvoegen alsook het citroensap, en voort bewerken en in waterbad laten tot het mengsel opnieuw dik, en dan onmiddellijk van het vuur nemen en opdienen.

### VARIANTE :

Twee eierdooiers met een scheutje water loskloppen en in een pannetje verwarmen in warm waterbad, onder flink roeren tot ze dik beginnen te worden, voeg van het vuur af 150 à 200 gr. gesmolten boter toe en smaak de saus met citroenen of geurige azijn en peper af.

(Vervolgt)

## Interpellatie in de Kamer van Volks- vertegenwoordigers

Op woensdag 11-5 II., heeft de heer Gillet, Volksvertegenwoordiger, de heer Minister van Landbouw geïnterpelleerd in verband met de structuur en de werking van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik.

We komen er dan ook volgende week uitvoeriger op terug.

# LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeingen en herverzekeringen

Oudaan 26  
ANTWERPEN :  
Tel. (03) 31.48.70 (10 l.)

Telex :  
Leoneessel Antwerpen  
AN 277

BRUSSEL :  
Keizerinlaan 66  
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

LUIK :  
Boulevard  
de la Sauvenière 24  
Tel. 23.33.93 — 23.16.01

HAMBURG :  
Leon Van Eessel & Co  
Dammtorstrasse 31  
Tel. 34.27.00 — 34.27.18  
Telex 021 - 4236  
Leoneessel, Hamburg



Korrespondenten in :

Londen Parijs New-York Rotterdam

(5009V)

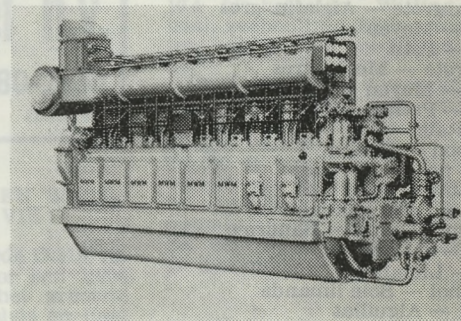


## 4-takt scheepsdieselmotoren van 8 tot 2260 PK

### TbD 484 - 8 U

1400 PK 8 cil.  
bij 375 Tpm

direkt omkeerbaar  
of met verstelbare  
schroef



De motoren van het type D 484 worden gebouwd in 6 en 8 cilinders met krachten gaande van 480 PK bij 300 Tpm. tot 1400 PK bij 375 Tpm met zoetwaterkoeling.

Een betere motor voor de hoogzevisserij bestaat er niet !

Vertegenwoordigd in België door de :

Firma F.A. SANSENS, N.V.  
Kasteellaan 28, GENT

Tel. 09/25 17 30  
09/25 68 81

Telegr. : BENZDIESEL  
(5683V—6)

# OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

De kwaliteit van al deze hoeveelheden was over het algemeen vrij goed. Uitgezonderd dan waar het 'n paar Kanaalders betrof.

En terwijl de hoedanigheid van beide hoeveelheden over het algemeen vrij goed was, zat er zeer weinig variatie in de visaanvoer.

goedkope kant. Er werd voor deze soort slechts 7 à 9 fr betaald. Ook koolvis bracht slechts deze prijs op.

## MAANDAG : GROTE TONGENAANVOER

Eenentwintig vaartuigen kwamen hun vangsten verkopen. Drie daarvan werden van IJsland aangevoerd tien van het Kanaal, zeven van de West en één van de Noord.

Al deze vaartuigen nu zorgden voor zeer middelmatige of kleine visvangsten. Wat verklaarde waarom men slechts te kiezen had onder amper 3.000 bennen.

Daar tegenover stond echter dat de Kanaalders instonden voor een tongenaanvoer die de 30.000 kilogram overtrof. En dat twee kleinere IJslanders de markt van ongeveer 13.500 kilogram kreeftjes voorzagen.

Wat tenslotte de verkoop betrof, diende opgemerkt dat de vraag naar tong iets levendiger werd. Vooral voor de kleinere sorteringen werd hoger geboden dan de week voordien.

Een paar visvariëteiten werden eveneens duurder opgekocht. We dachten in de eerste plaats aan rode poon. Anderen bleven even duur. Bijvoorbeeld rog. De meeste variëteiten echter waren aan de goedkope kant.

## IJSLAND : KREEFTJES ZEER GOEDKOOP

Twee kleinere IJslanders en één grote diepzeetrawler, zorgden voor een gezamenlijke visaanvoer van 17 à 1800 bennen. Hoegenaamd niet veel dus.

De twee kleinere schepen voerden bovendien nog ongeveer 13.500 kilogram kreeftjes aan.

Wat nu de verkoop betrof, kon moeilijk gezegd worden dat deze vrij gunstig verliep. In geen geval dan de kreeftenverkoop. Waarbij voor de grote sortering slechts 20 à 24 fr opracht. En de kleine tegen 10 à 12 fr verkocht werden.

Sommige vissoorten werden wel zeer vlot van de hand gedaan. Zo bleek de vraag naar rode poon, die weer het best vertegenwoordigd was zeer groot. Men betaalde voor de grotere sortering immers 10 à 12 fr. Terwijl voor de kleinere soort meer dan 8 fr betaald werd.

Kabeljauw bleek eveneens gevraagd. Men had voor deze soort 13 à 16 fr over. Gul bracht 9 à 13 fr op. Schelvis was zeer schaars. Zodat het dan ook geenszins verwonderlijk was dat voor deze soort vrij hoge prijzen geboden werden. En dit zelfs voor de kleinste slagen.

Leng daarentegen was aan de

Heilbot was over het algemeen niet duur. Slechts voor de grotere slagen werd iets meer dan 50 fr betaald. En voor de kleinere had men slechts 28 à 40 fr over. Staartvis daarentegen bracht nu iets meer op. Vooral dan de grotere slagen. Die nu tegen 36 à 42 fr van de hand gingen.

En om dit overzicht af te sluiten kunnen we nog zeggen dat het overgrote gedeelte van de kleine vissoorten zeer goedkoop verkocht werden.

Wat tenslotte de opbrengsten betrof, deze waren begrepen tussen 220.000 en 640.000 fr. Respectievelijk voor O.239 en O.85.

## KANAAL : WEINIG VIS MAAR VEEL TONG

Negen van de tien opgekomen Kanaalders legden de nadruk op de tongvangst. Dat verklaarde waarom men de keuze kreeg uit nage-noeg 31.000 kilogram.

Daar tegenover stond echter dat de visaanvoer beperkt bleef tot ongeveer 600 bennen. Bovendien nog zeer weinig gevarieerd.

Op te merken viel ook dat het met de kwaliteit niet steeds zeer goed gesteld was. Bepaalde vaartuigen presteerden immers vangsten waarvan de hoedanigheid minder dan middelmatig was.

Wat trouwens weinig op prijs gesteld werd. Gezien dergelijke tong bijvoorbeeld een tiental frank goedkoper verkocht was.

Deze die wel verzorgd was, werd duurder verkocht dan verleden week. Voor de twee grootste slagen had men immers 62 à 68 fr over. Middelslag-tong werd tegen 66 à 72 fr aan de man gebracht. Voor kleine-tong bracht 42 à 48 fr op. De kleine soort ging tegen 32 à 35 fr van de hand. En voor de slips betaalde men 22 à 25 fr.

Vis was over het algemeen vrij goedkoop. Uitgezonderd dan waar het rog betrof. Keilrog werd tegen 26 à 30 fr verkocht. De gewone grotere sorteringen bracht 17 à 24 fr. En de kleinere meer dan 15 fr.

Kabeljauw en gul daarentegen waren vrij goedkoop. Maximum werd 15 fr betaald voor kabeljauw. Terwijl gul tegen 6 à 11 fr aan de man gebracht werd. Een partij vlassers werd echter tegen 19 fr opgekocht.

Rare vis was zeer schaars. En toch werd er niet te hoog op geboden. De mooiste tarbot bracht immers amper meer dan 70 fr op. Terwijl voor grote griet niet eens 40 fr meer betaald werd.

Rode knorhaan, roodbaard, platvis, enz, werden ook al niet duur verkocht. Terwijl de meeste kleine vissoorten zeer goedkoop waren.

Dit alles belette toch niet dat 'n viertal schepen meer dan 200.000 fr opbrachten. Het waren O.249, O.115 O.156 en Z.597.

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	6-5-1966	9-5-1966	10-5-1966	11-5-1966
Tongen, grote — Sole, grosse	67,40-69,—	53,80-69,—	62,—72,—	62,20-69,20
¾ tongen — ¾ sole	74,40-75,—	64,—72,—	71,40-75,80	77,—82,60
Bloktongen — Sole moyenne	64,60	56,—68,20	67,20-68,20	67,80-68,—
Voor-kleine — Petite	44,40	35,80-48,—	45,60-48,—	47,20-51,—
Kleine — Toute petite	23,—32,40	24,20-35,80	37,—39,60	39,60-41,40
Tarbot, groot — Turbot, gros	.....	75,80	72,50-75,—	85,—
Middel — Moyenne	.....	.....	67,—69,—	60,—
Kleine — Petite	.....	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	8,—	6,—7,—	8,—	8,—
Grote iek — Grosse	.....	7,—10,—	.....	10,—
Kleine iek — Petite	10,—	12,—13,—	8,60-9,—	10,—
Iek 3e slag — 3e sorte	10,—	11,60	11,60-13,80	8,—12,—
Platjes — Toute petite	4,40	4,80-7,—	4,—4,80	5,—8,—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	9,40-13,—	5,—16,60
Heek, grote — Merlu, gros	.....	39,—	.....	.....
Middel — Moyen	.....	13,40-25,80	29,40	.....
Kleine — Petit	.....	.....	14,—	.....
Rog — Raie	.....	12,—23,20	15,40-27,—	16,—28,—
Rode poon — Perlon	5,—	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	4,—6,—	3,60-5,—	4,—5,—
Kabeljauw — Cabillaud	.....	12,—16,—	10,60-23,40	20,—25,40
Gullen — Petit cabillaud	5,60-7,—	6,—13,60	5,40-15,40	7,80-16,80
Hozemondhamme — Baudroie	.....	23,80-46,—	30,—50,—	4,40
Wijting — Merlan	3,60	3,40-11,—	3,20-14,60	6,—9,60
Schar — Limande	.....	4,40	7,—8,—	.....
Steenhol — Sole limande	.....	10,80-24,—	13,—25,40	12,—22,—
Zeehaai — Aiguillat	.....	11,50-14,60	9,60-11,80	10,—12,—
Hondshaai — Rousette	.....	10,60-11,20	10,40	9,—11,—
Arend (Pietermar) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	5,—6,60
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	8,—17,60	11,—24,20	10,—17,20
Keilrog — Raie radiée	.....	23,—28,20	30,60	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	26,—	20,—28,—	18,—20,—
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	6,—9,40	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	8,60-9,—	12,—12,40	.....
Leng — Lingue	.....	.....	.....	10,—
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	33,—35,60
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....
Ijle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....
Steenhol — Tacaud	.....	2,60	2,40-3,60	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	.....	5,—7,80	12,—14,—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de mer	.....	.....	.....	12,40
Pollak — Lieu Jaune	.....	14,60-19,—	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	33,60	.....	.....
Koningsvis	.....	60,—	.....	.....

# EN VISMIJNECHO'S

## WESTVIS NIET TE DUUR

Van de West, zoals van de Noord, werd meestal gul aangevoerd. Ook werd voor wat platvis en kleine wijting gezorgd. Rog daarentegen was vrij schaars. Evenals tong trouwens.

Er werd enkel voor een 2.000 kilogram gezorgd. Waarvan O.174, de nieuwe bokkennisser, er 1700 voor zijn rekening nam. Hoeveelheid die tegen vrij mooie prijzen verkocht werd. De prijs van de diverse sorteringen schommelde tussen 24 en 72 fr.

Bij de verkoop van vis ging de grootste belangstelling naar de verschillende rogsorteringen. Die 16 à 25 fr opbrachten.

**MEER SNELHEID**

**MEER TREKKRACHT**

(5723V)

De geringe hoeveelheden kabeljauw brachten eveneens renderende prijzen op. Ook grote gul bracht 'n flinke prijs op. De kleinere slagen werden echter tegen slechts 6 à 11 fr verkocht.

Platvis was ook al niet duur. De grotere slagen werden tegen 7 à 12 fr verkocht.

Sommige kleine vissoorten werden vrij vlot verkocht. Zoals ondermeer kleine wijting, totten, haai en zeehond. Platvis, zandschol, enz. daarentegen brachten slechts de opvangprijzen op.

## DINSDAG : MEER VRAAG NAAR TONG

Er werden vandaag 15 vangsten gepresenteerd. Drie van IJsland, één van de Noordzee, vijf van het Kanaal, vier van de Noord en twee van de West.

Deze diversiteit van visgronden bracht natuurlijk met zich mee dat de variatie van de visaanvoer iets beter was dan gisteren. Wat echter geenszins wilde zeggen dat alle variëteiten in voldoende mate aanwezig waren.

Daarvoor was de totale visaanvoer op zich zelf te klein. Er werd immers weer voor slechts iets meer dan 3.000 bennen gezorgd. Waarvan dan nog een niet onbelangrijke hoeveelheid met kleine vis gevuld waren.

Daar tegenover stond dat de kreeftenaanvoer nog groter was dan gisteren. De drie kleinere IJslanders zorgden immers voor nagenoeg 18.000 kilogram.

Gezien er slechts vijf Kanaalders ter afslag verschenen was het niet verwonderlijk dat de tongenaanvoer kleiner was. Toch kreeg men nog de keuze uit ongeveer 18.000 kilogram.

Iets nog over de kwaliteit. Waarvan gezegd kon worden dat ze over het algemeen veel beter was dan gisteren. Al was het dan maar om-

dat nu geen enkele flauwe beurt waar te nemen was.

Wat tenslotte de verkoop betrof, viel het op dat de vraag naar tong er niet was op achteruitgegaan. In het bijzonder dan waar het de kleinere sorteringen betrof. Bovendien bleven bepaalde vissoorten zeer vlot van de hand gaan. Terwijl anderen iets duurder werden dan gisteren.

## IJSLAND : NOG MEER KREEFTJES

Drie kleinere schepen losten een Ijslandse vangst. Wat wilde zeggen dat men het met zeer weinig vis diende te stellen. Samen losten die schepen immers slechts 700 bennen. Ze zorgden er echter voor dat er nog meer kreeftjes voorhanden waren dan gisteren. Meer dan 18.000 kilogram namelijk.

Zodat dan ook gevreesd mocht worden dat de prijs van kreeftjes nog lager zou liggen dan gisteren. Zover is het gelukkig niet gekomen. Integendeel zelfs. De prijs lag iets hoger. Iets waarvan de zeer goede kwaliteit wel niet vreemd zal geweest zijn.

De diverse visvariëteiten werden

**MET EEN VASTE- OF  
VERSTELBARE  
Zaltbommel-  
schroef**

over het algemeen vrij vlot verkocht. Zelfs kabeljauw en gul. Die de overheersende soorten waren.

Men betaalde er 9 à 16 fr per kilogram voor. Schelvis was weer zeer schaars. Geen wonder dan ook dat de grotere slagen 30 fr betaald werd.

Schotse schol was eveneens zeer schaars. En men betaalde er dan ook prompt 15 à 20 fr voor. Hondstong was niet zo duur als gewoonlijk. Men had voor die soort 14 à 16 fr over.

Koolvis bleef ongeveer even duur als gisteren. Men betaalde er 7 à 9 fr voor. Leng werd eveneens duurder. Zeewolf werd eveneens vrij duur van de hand gedaan. Om dan niet te spreken van schaat. Waarvan de grootste sortering meer dan 30 fr opbracht.

Staartvis, de twee grootste sorteringen dan, werden iets duurder verkocht dan gisteren. Grotere heilbotsslagen eveneens. De kleine daarentegen bleven zeer goedkoop.

Goedkoop ook waren de meeste kleine vissoorten. Gezien de geringe omvang van de vangsten aan kleine vis speelde zulks echter een geringe rol bij het bepalen van de opbrengsten.

Die, gezien de geringe omvang der vangsten, aan de lage kant bleven. Ze waren immers slechts tussen 239.000 en 250.000 fr begrepen. Respectievelijk voor O.236 en O.286.

## KANAAL : SLECHTS VIJF VANGSTEN

De vijf schepen die een Kanaalvangst kwamen aanbieden, zorgden

gezamenlijk voor ongeveer 400 bennen vis en 18.000 kilogram tong. Waarvan de kwaliteit zeer degelijk was.

Of dit echter van dien aard was om de belangstelling in de hand te werken weten wij niet. Feit was echter dat de vraag naar tong sterk was toegenomen. In het bijzonder dan naar de kleinere sorteringen.

De slips werden nu immers tegen 27 à 32 fr verkocht. De kleine sortering ging tegen 36 à 40 fr van de hand. En voor kleine tong werd tegen 26 à 50 fr opgekocht.

Middelslag-tong werd eveneens iets duurder verkocht. Men had hiervoor nu 68 à 76 fr over. Terwijl de twee grootste sorteringen verkocht werden tegen 62 à 70 fr.

Sommige vissoorten bleven eveneens renderende prijzen opbrengen. In het bijzonder de rogsorteringen. De grotere sorteringen brachten immers 18 à 27 fr op. En de kleinere ongeveer 15 fr.

Kabeljauw en gul werden iets duurder dan gisteren verkocht. Kleinere gul daarentegen bleef goedkoop. Evenals platvis trouwens.

Rare vis was zeer zeldzaam. Toch bleef de prijs ervan eerder middelmatig. Slechts voor de mooiste tarbotsslagen werd nog 75 fr betaald. Grote griet daarentegen bracht niet eens 40 fr meer op. Grote staartvis bracht een vrij mooie prijs op. De zeer kleine slagen daarentegen waren zeer goedkoop.

Bij de verkoop van kleine vis werden sommige soorten zeer vlot verkocht. Zoals ondermeer kleine rog, zeehond, totten en wijting. Anderen echter, zoals bijvoorbeeld platjes en zandschol, waren zeer goedkoop.

Wat nochtans niet belette dat een paar schepen mooie resultaten lukten. Het waren O.275 en O.369. Die respectievelijk 251.000 en 285.000 fr besomden.

**VAN VOORDEN  
Zaltbommel n.v.  
Tel. : 91-55-04180-2654  
(5723V)**

## NOORDZEE, NOORD EN WEST : ZEER VEEL KLEINE VIS

Van de Noordzee zorgde O.316, na een vrij korte reis, voor een 1.000 tal bennen. Die voor het grootste gedeelte met kleine koolvis en haai gevuld waren. Dit terwijl vier Noord-vangsten en twee vangsten van de West in hoofdzaak uit kleine vis samengesteld waren.

Wat de verkoop van deze soorten betrof, deze verschilde nogal. Voor kleine koolvis werd immers slechts de opvangprijs betaald. Haai daarentegen werd tegen 11 fr aan de man gebracht. En terwijl voor zeer kleine gul aanvankelijk 6 fr betaald werd, bracht diezelfde soort op het laatst van de markt meer dan 8 fr op.

De zeer geringe hoeveelheden kabeljauw werden tegen meer dan 20 fr opgekocht. Grote middelslagen van gul gingen tegen 8 à 14 fr van de hand.

Platvis was vrij goedkoop. Slechts voor derde-slag werd iets meer dan 12 fr betaald. Schelvis en totten daarentegen waren zeer duur. Rog eveneens. Voor de grotere sortering

gen betaalde men immers meer dan 25 fr. Steenschol was daarentegen niet zo gevraagd. Slechts de grootste slagen brachten iets meer dan 20 fr op.

Dit belette nochtans niet dat de vangst van de Noordzee en de vangsten van de Noord renderende opbrengsten opbrachten. Dit dan hoofdzakelijk wegens de korte reizen van de schepen.

## WOENSDAG : MEER BELANGSTELLING DAN VERWACHT

Gewoontegetroou moest men het met een gering aantal vangsten stellen. Slechts 9 schepen kwamen hun vis verkopen. Waardoor men de keuze kreeg uit ongeveer 1.100 bennen vis en 8.500 kg tong. Alles van zeer goede kwaliteit.

De verkoop zelf verliep over het algemeen bijzonder vlot. Tong werd nog iets duurder dan gisteren. Voor driekwarters bijvoorbeeld werd meer dan 80 fr betaald. Terwijl de prijs van kleine tong tot meer dan 40 fr opliep.

Evenals de voorgaande dagen en weken, bleef rog zeer duur. Grotere slagen werden tegen 22 à 28 fr aan de man gebracht. De kleinere werden tegen 16 à 20 fr verkocht.

Noordzee-kabeljauw was, met een prijs die tussen 20 en 26 fr schommelde, ook al niet goedkoop. Schelvis, zelfs de zeer kleine slagen, werd zeer duur verkocht. Voor grote totten bijvoorbeeld betaalde men meer dan 16 fr.

Een aanvoer van Noop Head werd eveneens zeer op prijs gesteld. Een 20-tal bennen Schotse schol werden tegen 26 à 35 fr opgekocht. Terwijl de haaien-vangst van de hand werd gedaan tegen 10 à 12 fr. Wat merkkelijk meer was dan men had verwacht.

Kleine vis werd eveneens vlot verkocht. Dit bewees het feit dat de Rederscentrale geen ben most opvangen. Bij deze verkoop ging de belangstelling vooral naar kleine gul, waarvoor de uitvoer 9 à 10,4 fr betaalde. Wijting, kleine haai, zeehond en kleine rog brachten echter ook redelijke prijzen op.

Door dit alles geraakten een paar vaartuigen aan vrij goeie uitslagen. Zo bracht de Kanaalvangst van de O. 141 de som van 276.000 fr op. Voor de Noop-Headvangst van de O. 228 werd 323.000 fr opgetekend. Terwijl de Z. 509 nogmaals van de partij was, en na een 3-tal nachten weer 84.000 fr besomde.

**Snelle en voordelige ombouw  
van Uw vaartuig tot**

## BOKKENVISSER

**op één dagreis van de kust  
langs Zeekanaal  
Gent-Terneuzen  
te Terdonk (Gent)**

**Scheepswerven  
VAN LANGERBRUGGE**

**Tel. (09) 78 04 01 (3 lijnen)  
Post Wachtebeke**

— O —

**RAADPLEEG ONS OOK...  
VOOR NIEUWBOUW**

(5776V)

# GEHOORD en GEZIEN in de vismijn

## TONGENSEIZOEN

Dat we wel degelijk volop in het tongenseizoen aangeland zijn, konden we onder meer maandag laatst vaststellen toen ongeveer 33.000 kg gelost werden. Hiervan ging het grootste gedeelte naar de kanaalschepen die voor zowat 30 ton zorgden. Wat de hoeveelheid betreft, dus wel degelijk een tongenseizoen. Minder echter wat de prijzen betreft en dat is dan wel spijtig want het tongenseizoen duurt slechts enkele reizen. Van een jaar goedmaken met de tongen zal dit jaar niets in huis komen daarvoor zijn ze te goedkoop. Voor de verbruiker is het anderzijds gunstiger dan vorige jaren maar dat maakt rekening van de reders niet. In elk geval heeft de bokkennisserij onze traditionele kanaaltongvissers een pad in de korf gezet. De opbrengsten zijn inderdaad zowat 100.000 fr. lager dan vorig jaar. De uitbatingskosten zijn minstens even hoog gebleven zodat ook voor de maand april met een ruime achteruitgang in opbrengst zal moeten rekening gehouden worden.

## NA HET EERSTE KWARTAAL '65

Alleen voor wat de tongen betreft zien we dat na het eerste kwartaal 1966 werkelijk van een fiasko mag gesproken worden. De aanvoer te Oostende verminderde inderdaad van 332.403 kg naar 307.600 kg herzij met 24.803 kg.

Deze aanvoervermindering te Oostende gaf evenwel geen enkele aanleiding tot stijgende prijzen infengeheel in plaats van 82,20 fr. zoals vorig jaar geraakten we slechts aan een gemiddelde prijs van 62,95 fr. Al heeft de eierkampaanje gedurende de vasten hier zeker zijn invloed laten gelden, toch is ook de bokkennisserij (of moeten we zeggen bokkenmoederij) niet vreemd aan deze sterke prijsdaling. De grote hoeveelheid kleine sortering deed ook de prijzen van de minder gebrachte soorten dalen. Aanvoervermindering gepaard gaand met prijsdaling deed de tongenopbrengst ten slotte teruglopen van 27.217.034 fr. naar 19.363.145 fr. of een achteruitgang van 7.853.889 fr. In een tijdspanne van 3 maanden zeker een achteruitgang die tot nadenken stemt of dat toch zou moeten doen.

## DUURDERE GARNAAL IN APRIL 1966

De maand april is toch voor iets beter geweest dit jaar. De garnaal-aanvoer was weliswaar iets kleiner dan verleden jaar maar bracht daarentegen ruim 100.000 fr. op.

Dit is dan natuurlijk toe te schrijven aan een gunstiger gemiddelde prijs die steeg van 53,50 fr. naar 74,70 fr. Ondanks de zeer slechte garnaalmaanden januari en februari staan we einde april toch reeds met een 1.300 kg garnaal maar dan verleden jaar na 4 maanden. Ook de opbrengst is heel wat hoger en steeg met bijna 220.000 fr.

De gemiddelde prijs steeg van 51,50 fr. naar 66 fr. per kg, een stijging die er mag zijn. Niettegenstaande het aantal vangsten dit jaar groter was steeg de opbrengst per schip van 1874 fr. naar 2358 fr.

## STIJGENDE PRIJZEN

Doorgaans wel iets betere kwaliteit en stijgende prijzen op de dinsdagmarkt. De kleine tongsoorten en de kleine gulletjes kregen de sterkste prijsstijging. Die kleine gul die aanvankelijk slechts 260 fr. noteerde, steeg nadien tot 420 fr. Er werd de draak gestoken met iemand die de markt inzette aan 300 fr., wie laatst lacht best lacht, want 420 fr. per mand is 120 fr. per mand meer. Toen was het de beurt aan anderen om te lachen. Wat de tongen betreft waren het vooral die sorteringen die het meest gebracht werden welke duurder werden. Dit wijst misschien op een vermindering van de Nederlandse of de Zeebrugse aanvoer.

Het resultaat was dat onze middenslagerschepen betere resultaten boekten dan verwacht.

## OPNIEUW NOORDVIS

Maandag één, dinsdag 4 noordvangsten op de Oostendse markt.

Stijgende prijzen voor kleine vis, het grootste gedeelte van de vangst. Waar kleine gul aanvankelijk terugviel tot 260 fr. per mand, steeg die prijs naderhand opnieuw tot 420 fr. Ook wijting werd beter verkocht en steeg tot 430 fr. per mand. De kwaliteit speelde hier ongetwijfeld een rol al zullen de bestellingen ook wel hun invloed laten gelden hebben. Zo zien we dat telefoontjes zowel voordeel als nadeel kunnen berokkenen.

## EET MEER KREEFT

Het is nu zeker het ogenblik voor de propagandavereniging om het verbruik van kreeftjes aan te moedigen. De aanvoer is inderdaad nogal ruim en zeer regelmatig.

Maandag bv. kregen we 450 bennen en dinsdag zowat 500 bennen kreeftjes. Ook voor de volgende weken mag er wat kreeft verwacht worden want vis is er op IJsland bijna niet te vinden. De prijs voor kreeftjes is nu dermate gedaald dat de verkopende IJslanders ook met ruime vangsten kreeft nog moeilijk aan renderende of zelfs maar bevredigende opbrengsten kunnen geraken. Kleine kreeft noteerde nog slechts tussen 300 en 450 fr. per mand en de grote soort kreeg tussen 600 en 800 fr. per 30 kg. Zelfs met het bijrekenen van gewichtsverlies bij koken en taks van 10,50 % moeten die kreeftjes nog aan schappelijke prijzen kunnen verkocht worden. Met het oog op de Plechtige Kommuniefeesten ware het wel een goede zaak om het verbruik van kreeftjes aan te moedigen.

## VERANDERINGEN IN DE BELGISCHE VISSERSVLOOT vanaf 1-1-'66 tot 7-4-1966

- Blz. 2 & 3 — O. 46 «T ZAL WEL GAAN» schrappen
- Blz. 2 & 3 — O. 5 «SONJA» schrappen.
- Blz. 4 en 5 — O.79 — Netto 4,88 — Bruto 15,57 — motor Moës — 60 PK. — nr 41305004 — bouwjaar 1965 — Navigatie-instrument US bijvoegen.
- Blz. 10 & 11 — O. 164 — O.P.G.H. — «VICTOR SEGHERS» — 84,97 — 162,43 — 1965 — 38 — S — A.B.C. — 375 — nr 10478 — 1965 — N.V. Rederij POLARIS — 2 RF — 2 US — 2 OP — DN — R.
- Blz. 14 & 15 — O. 281 «JENNY» schrappen.
- Blz. 12 & 13 — O. 234 «RENILDE» schrappen.
- Blz. 19 — eigenaars O. 331 : VIAENE Maurits & Roger.
- Blz. 20 & 21 — Inlassen : O. 751 — O.Q.D.Y. — «LORNA» — 5,48 — 20,25 — 1941 — 3 — H — Mercedes Benz — 70 — 4421912/8001204433/03 — 1955 — BOGAERT Theofiel — RF — DF — US.
- Blz. 22 & 23 — Z. 63 «SAINT PIERRE» schrappen.
- Blz. 22 — Z. 54 — bruto 22,62.
- Blz. 23 — Z. 199 — motor Kromhout — 309 PK. — nr. 17773 — 1965.
- Blz. 23 — Z. 212 verandering van eigenaars : CATTOOR Robert, BERNAERT Raymond en Echtg. VAN LOO Cl.
- Blz. 29 — eigenaars : JONCKHEERE Gerard & MARTONY Freddy — Z. 432 — Navigatie-instrumenten : US en OP bijvoegen.
- Blz. 32 & 33 — Z. 474 — O.P.S.V. — «ARGO» — 14,29 — 47,78 — 1963 — 81 — S — Penta Volvo — 200 — nr. 1822 — 1963 — BONNY Frans — US — RF — DF — OP.
- Blz. 34 & 35 — Z. 526 «LEOPOLD-ANNA» schrappen.
- Blz. 38 & 39 — bijvoegen : Z. 578 — O.P.W.V. — «CAROHEIN» — 17,48 — 57,84 — 1965 — 37 — H — M.A.N. — 210 PK. — nr. 302977 — 1965 — VAN DEN ABEELE Fernand & BIL François — 2 RF — DN — US — DF.
- Blz. 40 & 41 — Z. 583 «SUNNY BOY» schrappen.
- Blz. 40 & 41 — Z. 751 «AMANDA» schrappen.
- Blz. 44 & 45 — N. 27 «DE ZEVEN KINDEREN» schrappen.
- Blz. 45 — N. 136 eigenares : DEBEN Hendrika, Echtg. J. VAN CRUGTEN — Navigatie-instrumenten RF & US bijvoegen.
- Blz. 48 & 49 — bijvoegen : N. 800 — O.Q.F.V. — «DUC IN ALTUM» — 28,22 — 97,40 — 1966 — 2 — S — Stork — 282 — 10071 — 1965 — PLAETEVOET Roger — 2 RF — DF — 2 US — DN — R.
- Blz. 52 & 53 — Inlassen : BOU.5 — «BONA FIDE» — 20,26 — 40,08 — 1910 — 75 — S — Industrie — 90 — 3066 — 1938 — motorkotter — RAMMELOO Julien.
- Blz. 56 — BIL F. — NEYTS — Z. 526 — schrappen.
- Blz. 56 — inlassen : BOGAERT Theofiel — O. 751 — Oesterbankstraat 29, Oostende.
- Blz. 56 — bijvoegen : BERNAERT Raymond & Echtg. VAN LOO Cl. — Z. 212 — Mariakerkelaan 240, Oostende.
- Blz. 56 — BESCHUYT Marnix — N. 27 — schrappen.
- Blz. 56 — bijvoegen : BIL François — Z. 578 — Oude Kerkstraat 72, Heist.
- Blz. 57 — CLAEYS Raymond — Z. 432 — schrappen.
- Blz. 57 — bij BONNY Frans — Z. 474 bijvoegen.
- Blz. 58 — bijvoegen : DEBEN Hendrika, Echtg. J. VAN CRUGTEN — N. 136 — Zeewierplaats 11, Koksijde.
- Blz. 59 — DEPAEPE Hypoliet — Z. 751 — schrappen.
- Blz. 59 — bij Wed. DEMEESTER Pieter & Kinders P.V.B.A. — Z. 212 schrappen.
- Blz. 60 — bij DESMIT Albert — O. 234 schrappen.
- Blz. 62 — bij JONCKHEERE Gerard — Z. 432 bijvoegen.
- Blz. 62 — HILLEBRANDT Alidoor — N. 136 — schrappen.
- Blz. 62 — adreswijziging : JANSSENS Valère — Z. 495 — Bondgenotenlaan 28, Heist a/ze.
- Blz. 62 — HINTJES Theodoor — O. 5 schrappen.
- Blz. 62 — Adreswijziging : LAFORCE Fernand — O. 77 — Ooststraat 57, Oostende.
- Blz. 63 — bijvoegen : MARTONY Freddy — Z. 432 — Grave Jansdijk 163, Heist.
- Blz. 64 — bijvoegen bij RAMMELOO Julien : BOU.5.
- Blz. 64 — bijvoegen : PLAETEVOET Roger — N. 800 — Marktstraat 25, Nieuwpoort.
- Blz. 65 — adreswijziging : Rederij «De Vuurtoren» — Bayauxlaan 8 B, Knokke. Tel. 050/64421 — Pakhuis Oostende 70189.
- Blz. 65 — Rederij POLARIS N.V. — O. 164 — Slipwaykaai 4, Oostende — Tel. 713.30.
- Blz. 65 — Adreswijziging : SAVELS Leon — Z. 504 — Van Maerlantstraat 11, Heist a/ze.
- Blz. 66 — VAN DEN ABEELE F. — NEYTS — Z. 526 schrappen.
- Blz. 66 — bijvoegen VAN DEN ABEELE Fernand — Z. 578 — Oude Kerkstraat 72, Heist.
- Blz. 67 — Adreswijziging : VANTORRE Robert — Z. 463 — Knokkestraat 40, Heist a/ze.
- Blz. 67 — VANTOURNHOUT Alph. — Z. 63 & VANTOURNHOUT Oscar — Z. 63 schrappen.
- Blz. 68 — Wed. VERBURGH Gustaaf — O. 46 — schrappen.
- Blz. 68 — VIAENE Louis — O. 331 schrappen.
- Blz. 68 — bijvoegen VIAENE Maurits — F. Van Maestrichtplein 7, Oostende & VIAENE Roger — Mijnplein 8, Oostende. — O. 331.
- Blz. 68 — VIAENE Achiel — O. 281 schrappen.
- Blz. 69 — VLIETINCK Jozef — Z. 583 schrappen.

# AFVAARTEN

DER VISSERSVAARTUIGEN  
UIT DE

# Oostendse haven

## DONDERDAG, 5 MEI 1966

O.82 IJsland  
O.331 IJsland  
Z.571 IJsland  
O.94 Kanaal  
O.105 Kanaal  
O.118 Kanaal  
O.335 Noop Head

## VRIJDAG, 6 MEI 1966

O.250 IJsland  
O.180 Kanaal  
O.229 Kanaal  
O.309 Kanaal  
O.114 Kanaal  
O.26 Kanaal  
O.151 Kanaal  
O.329 Noord

## ZATERDAG, 7 MEI 1966

O.90 IJsland  
O.318 IJsland  
O.305 Noordzee  
Z.543 Kanaal  
O.346 Kanaal  
O.292 Kanaal  
O.459 Kanaal  
O.82 Kanaal  
O.164 Kanaal  
O.312 Kanaal  
O.148 West  
N.800 West  
O.196 West  
N.762 West  
O.254 Noord  
O.195 Noord

## MAANDAG, 9 MEI 1966

Z.419 West  
O.174 Oost  
O.34 Oost

## DINSdag, 10 MEI 1966

O.239 IJsland  
O.282 IJsland  
O.295 Kanaal  
N.720 West  
O.77 West  
O.267 West  
O.15 West  
N.715 West

## WOENSDAG, 11 MEI 1966

O.316 Noordzee  
O.287 Kanaal  
O.38 Kanaal  
O.345 West  
O.192 West  
O.537 Witte Bank  
O.124 Noop Head

## RECHTZETTING

In ons nummer van vorige week publiceerden wij een aankondiging betreffende de Algemene Vergadering van de Vereniging voor Onderlinge Zeeverzekeringen tegen Oorlogsrisiko (V.O.Z.O.R.).

Hierin heeft zich een vergissing voorgedaan.

Inderdaad moet aan de lijst der uittredende en herkiesbare beheerders de naam van de heer MENU C., vertegenwoordiger der reders ter visserij toegevoegd worden.

(5798V)

SCHADE AAN DERDEN  
EIGEN SCHADE AAN  
ROMP EN MOTOR  
BRANDSCHADE  
OPSLEPING  
TOTAAL VERLIES  
EN VOOR BOUWRISICO'S

# HULP IN NOOD

verzekert

aan zeer goede voorwaarden  
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAL 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

# ROUWBERICHT

Men verzoekt ons het overlijden te melden van

MIJNHEER

## Gerard DOBELAERE

Weduwnaar van Mevrouw  
BERTHA BLOMMAERT

Geboren te Heist op 11 januari 1897 en overleden in de kliniek O.L.Vrouw ter Linden te Knokke op 5 mei 1966.

De plechtige lijkdienst, gevolgd van de begrafenis in de familiekerk op het stedelijk kerkhof te Heist, greep plaats op dinsdag 10 mei 1966 te 10 u. in de parochiekerk van Sint-Antonius te Heist.

Personen, die bij vergetelheid geen rouwbericht zouden ontvangen hebben, waarvoor de familie zich langs deze weg verontschuldigd, worden verzocht huidig bericht als dusdanig te willen aanzien.

Graaf Ursellaan, 37  
Heist-aan-Zee.

(6151N—5799V)

## PAKKETBOTEN OOSTENDE-DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 15 tot 21 mei 1966.

### PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :  
Alle dagen te 10.1 en 15 u.  
Afvaarten uit Dover :  
Alle dagen te 12 en te 17 u.

### CARFERRIES

Dagelijks te 0.45 en te 13 u.  
Op 19 mei bijkomende afvaart te 19 u.

Op 20 en 21 mei bijkomende afvaarten te 7 en te 19 u.

### Afvaarten uit Dover:

Dagelijks te 12 en te 23.59 u.  
Op 19 mei bijkomende afvaart te 18 u.  
Op 20 en 21 mei bijkomende afvaarten te 6 en te 18 u.

## VERWACHTINGEN

### MAANDAG 16/5/66

IJsland : O. 324 — O. 216 — O. 129 — O. 202.  
Kanaal : Z. 465 — Z. 464 — O. 35.  
Oost : O. 174 — O. 147.  
West : O. 196 — O. 77.

### DINSdag 17/5/66

IJsland : O. 317.  
Kanaal : O. 214 — O. 123 — O. 235 — O. 268 — O. 218 — Z. 527 — O. 176.  
Oost : Z. 509.  
West : O. 148 — N. 715 — N. 762.

### DINSdag OF WOENSDAG

IJsland : Z. 418 — O. 224.

### WOENSDAG 18/5/66

Noordzee : O. 335.  
West : O. 267 — O. 15 — O. 192 — O. 345 — N. 765  
VRIJDAG 13/5/66  
Kanaal : O. 34 — 700 kg tong — 30 b. vis.

# OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

## VRIJDAG 6-5-1966

WEST  
Z.509 5 40 1950 109.740

## MAANDAG 9-5-1966

IJSLAND  
O.239 18 220 7200 220.605  
O.85 16 1300 — 640.515  
Z.572 16 250 6180 270.690

KANAAL  
O.37 17 40 3000 176.720  
O.38 15 180 — 179.935  
O.124 17 50 3000 148.660  
O.159 17 30 3400 169.370  
O.249 16 50 3700 309.840  
O.287 16 30 3300 183.090  
O.132 14 70 3300 182.990  
O.115 16 40 3800 216.570  
O.156 16 50 3600 214.010  
Z.597 16 50 4000 230.610

NOORD  
O.537 14 200 — 94.020

WEST  
O.15 5 40 — 39.050  
N.715 5 80 — 53.460  
N.765 6 120 — 70.540  
O.267 6 70 100 54.970  
O.174 4 400 1600 88.930  
O.345 8 150 — 77.590  
N.720 8 120 — 78.280  
O.192 8 60 — 43.890

## DINSdag 10-5-1966

IJSLAND  
O.236 17 230 6300 239.820  
O.217 17 220 6000 245.880  
O.286 17 250 6000 250.616

NOORDZEE  
O.316 10 800 — 349.740

KANAAL  
O.160 15 30 3600 196.820  
O.275 15 80 4000 251.500  
O.66 14 50 2900 172.490  
O.369 17 150 3200 285.200  
O.301 16 60 3000 169.300

NOORD  
O.154 12 220 — 101.460  
O.120 8 2000 — 83.180  
O.247 10 240 — 135.530  
O.457 8 220 — 110.690

WEST  
O.172 3 40 — 16.530  
N.185 9 140 — 62.540

## WOENSDAG 11-5-1966

NOORDZEE  
O.334 13 300 — 201.570

NOOP HEAD  
O.228 16 450 2500 323.580

KANAAL  
O.141 17 40 4500 276.770  
O.181 11 50 3000 164.150

WEST  
N.449 5 60 — 44.050  
Z.509 3 50 1000 84.590  
N.763 5 60 — 53.980  
O.193 8 150 — 83.660  
N.819 2 20 — 10.930  
N.701 5 110 — 67.050

KUST  
O.31 2 3 180 7.595  
O.21 2 10 350 13.795  
O.718 1 3 90 3.470  
O.628 1 3 140 5.710  
O.751 1 3 220 8.540  
O.261 1 2 65 2.870  
O.49 1 4 120 5.990  
O.793 1 7 221 8.620

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

6-5	1	3.950	109.920
9-5	22	228.180	3.741.260
10-5	15	181.500	2.756.151
11-5	10	75.400	1.396.085
	48	489.030	8.003.416

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

4-5	2	47	3.915	80,—	85,—
5-5	1	24	2.160	90,—	
7-5	3	82	7.963	90,—	101,—
9-5	4	118	8.774	69,—	77,—

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

5-5	8	16.923	279.270	16,50
9-5	12	28.987	654.230	22,56
10-5	13	40.881	754.920	18,46
11-5	18	46.985	1.118.460	23,80
	51	133.776	2.2806.880	22,35

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

6-5	1	77	7.799	82,—	109,—
7-5	16	1.468	101.116	55,—	87,—
9-5	17	1.407	76.918	37,—	64,—
10-5	17	1.483	79.841	37,—	62,—
11-5	9	681	44.942	49,—	76,—
	60	5.116	310.616		

**TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE**

5-5	8	4.742	179.790	37,90
9-5	12	8.245	430.530	52,21
10-5	13	9.114	483.170	53,01
11-5	18	15.601	793.770	50,87
		37.702	1.887.260	50,57

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

5-5	9	1.637	38.755
9-5	14	21.533	304.031
11-5	13	12.450	249.006

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

7-5	8	318	25.392	74,—	89,—	79,80
9-5	8	356	20.565	55,—	62,—	57,70
10-5	1	18	1.296	72,—	72,—	72,—
11-5	7	342	21.238	59,—	64,—	62,10

**MARKTBERICHTEN NIEUWPOORT**

	5-5-1966	9-5-1966	11-5-1966
Grote tong — Grosse sole	60-63	6 0-64	63-66
Bloktong — Sole moyenne	65-67	65-69	69-70
Fruittong — Sole 3/4	70-172	67-70	72-74
Schone kleine tong — Petite sole	53-54	47-50	57-61
Kleine tong — Toute petite sole	34-37	32 40	36-44
Grote tarbot — Turbot gros	.....	50-65	85-88
Midd. tarbot — Turbot moyen	.....	60-45	67-70
Varia — Divers	.....	40	50-53
Griet — Barbue	35-40	35-40	40-47
Pieterman — Grande vive	.....	.....	.....
Grote pladijs — Grosse plie	14-15	6-16	7-10
Middel. pladijs — Plie moyenne	14-15	7-13	9-14
Kleine pladijs — Petite plie	4-7	4-8	5-12
Deelvis — Portion	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	.....	.....	23-24
Gul — Petit cabillaud	.....	16-10	16-18
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	20-23	22-26
Tilten	.....	17-19	20-24
Scherpstaarten	.....	15-13	17-19
Halve man	.....	.....	.....
Grote wijting — Gros merlan	.....	10-8	10-16
Kleine wijting — Petit merlan	3-4	3-5	5-9
Bot — Flet	.....	.....	.....
Schar — Limande	8-12	10-3	8-15
Zeehaai — Aiguillat	.....	12	14-18
Zeehond — Chien de mer	.....	10-12	14-15
Robaard — Grondin rouge	.....	20-9	22-24
Knorhaan — Grondin	.....	3-5	8-16

**IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE**

	9-5-1966	10-5-1966
Grote schelvis	23,—	25,60-30,40
Middelmatige schelvis	21,60	15,—
Kleine schelvis	7,60-7,80	8,— 9,—
Kabeljauw	12,80-16,60	11,40-17,—
Gullen	9,80-11,60	5,60-10,80
Wijting	5,40	5,80-10,60
Schaat	24,—	20,—
Zeebaars	9,20-11,60	13,40
Leng	8,20-9,60	7,— 9,60
Schartong	16,— 19,—	15,60-20,—
Heilbot	26,— 62,—	22,— 68,—
Koolvis	5,40-9,40	7,— 8,40
Hondstong	7,— 19,60	6,— 16,80
Zeewolf	6,— 13,—	6,40-13,40
Platen	.....	.....

**AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE**

DONDERDAG, 5 MEI 1966				WOENSDAG, 11 MEI 1966					
Z.24	6	10	100	41.690	Z.775	3	600	20	38.310
Z.561	3	100	20	19.430	Z.563	10	100	150	70.680
Z.560	4	1000	40	48.710	Z.437	8	400	90	68.540
Z.555	3	700	30	44.230	Z.542	7	1500	90	138.420
Z.473	4	1200	60	57.440	Z.30	1	150	5	12.400
Z.467	2	150	10	11.810	Z.508	1	400	15	18.500
Z.149	5	500	40	34.620	Z.474	1	300	15	18.400
Z.349	3	200	15	21.340	Z.585	2	100	50	28.550
				279.270	Z.552	1	10	20	10.170
									754.920

MAANDAG, 9 MEI 1966				DINSdag, 10 MEI 1966					
Z.536	1	350	15	25.010	Z.262	7	1200	60	103.290
Z.430	3	300	20	29.060	Z.443	7	1800	90	164.210
Z.472	2	400	30	26.440	Z.580	5	50	30	26.950
Z.403	8	700	35	77.410	Z.546	11	300	50	56.500
Z.557	8	400	60	65.610					
Z.468	9	250	100	74.950					
Z.402	5	700	20	47.650					
Z.569	1	500	20	39.170					
Z.186	8	350	90	76.370					
Z.541	5	900	20	48.830					
Z.552	1	—	—	6.210					
				654.230					

**GENT**

VAN 30 APRIL TOT 6 MEI (per kgr.)

Tongen 3/4 110-150; Tongen v/kl. 90; Tongen, kl. 60; Tarbot, gr. 150-160; Tarbot, midd. 95; Tarbot, kl. 70; Griet midd. 130; Griet, kl. 68; Grote iek 35-40; Iek 3e slag 28-30; Schelvis, gr. 76; Schelvis, midd. 60; Schelvis, kl. 30-40; Rog 40-50; Rog-vleugels 80-110; Kabeljauw 60-94; Gullen 30 40; Gullen (repen) 72; Hozemondhamme 92; Wijting 25-28; schar 30-40; Makreel 30-45; Rode knorhaan 35-60; Zeebaars-repen 60-74; IJle haring 30-35; Haringshaai gepeld 60-110; Heilbot 150 Zonnevis 70-90; Zalm 220; verse garnalen 80-110.

**BRUSSEL**

VAN 30 APRIL TOT 6 MEI (per kgr.)

Tongen 3/4 160; v/kleine 110, kleine 70; Tarbot grote 150, midd. 120, kleine 80; Griet midd. 135, kleine 70; Grote iek 40 46; Iek 3e slag 35; Schelvis grote 70-82, kleine 45; Rog vleugels 90-100; Kabeljauw 75 90; Gullen repen 76; Hozemondhamme 90-95; Wijting 26-32 Makreel 40-48, Rode knorhaan 45; Zeebaars repen 70-80; IJle haring 28-36; Heilbot 130-155; Verse garnalen 85-100.

**PUBLICITEIT IN**

**HET VISSERIJBLAD**

**DOET UW**

**ZAKENCIJFER STIJGEN**

**AANVOER PER SCHIP TE NIEUWPOORT**

DONDERDAG, 5 MEI 1966				MAANDAG, 9 MEI 1966				WOENSDAG, 11 MEI 1966			
N.726	2.640	N.721	1.620	N.737	7.490	N.753	4.334	N.722	44.440	N.800	89.313
N.725	1.970	N.3	11.825	N.744	18.345	N.703	52.842	N.721	3.320	N.725	7.430
N.788	2.040	N.807	4.660	N.730	45.194	N.761	62.056	N.817	2.840	N.788	12.970
N.36	3.929	N.106	1.210	N.710	51.279	N.36	24.035	N.716	9.40	N.36	14.230
N.790	8.861			N.734	17.774	N.788	7.030	N.726	9.310	N.498	3.880
				N.3	6.082	N.721	3.260	N.732	18.330	N.740	31.020
				N.726	2.180	N.498	2.130	N.3	10.983		

# Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 5 tot en met 11 mei boden er 51 vaartuigen hun vangsten aan, daarvan kwamen er 21 van de Noord, 9 van de West, 1 van de Kreeftenput en 3 van het Kanaal, de overige waren kustvisseren. De aanvoer van 37,702 kg was veel minder dan vorige week, de hoeveelheden tongvangsten per schip was wel enigszins verminderd en er waren veel meer grotere tongsoorten aan de markt dan in de voorbije week ook. Gedurende de 3 eerste verkoopdagen van de week schommelden de gemiddelde prijzen rond de 50 fr per kg. Waren het best in trek: de bloks, de fruits en de schone kleine. De totale opbrengst bedroeg 1.887.260 fr voor een gemiddelde prijs van 50,57 fr het kg. Veel grotere tarbots waren er niet aan de markt, zodat de prijzen renderend uitvielen. Evenzo was het met de grietsoorten. Aan ronde vis was er wel degelijk een tekort, merkbaar aan de hoge prijzen betaald voor kabeljauw en gullen, de kleinste slag vormde hier de hoofdbrok. De wijtingsoorten kregen geen prijs volgens de minime aanvoer. Haaien en zeehonden vielen in de smaak, evenals de robaards en de rode soldaten. Aan platvis was er geen tekort en al-

hoewel van degelijke kwaliteit, daalden de prijzen naar het einde van de marktweek toe. Vooral de 3e slag, deelvis en meiers werden binnengebracht door de vaartuigen uitgerust met het bokkenstel. Roggevis vormde een minime aanvoer zodat de prijzen sterk opliepen tot zelfs 12 fr voor de katrogjes. Robaards en rode soldaten gingen vlug van de hand, evenals de steenschol en de zeeduivels. Een partij vlaswijting en lengen haalde matige prijzen.

Totale aanvoer: 37.702 kg tongen en 1.921 bennen vis brachten 2.806.880 fr op.

**GARNAALAANVOER** — Voor de 60 uitvaarten werden er 5.116 kg gannalen aangebracht voor een totale waarde van 310.616 fr. De prijzen schommelden tussen de 37 en niet minder dan 109 fr per kg.

## MAANDAGMARKT — WEINIG VIS

Van de 12 vaartuigen waren er 5 van de Noord, 2 van de West, de overige waren kustvisseren. Voor de 8245 kg tongsoorten lagen de prijzen merkbaar hoger dan in de voorbije week, de grote van 62 tot 67 fr, de bloks van 65 tot 71 en de fruits van 64 tot 78 fr. De midden-

sorteringen, van 65 tot 75 fr en de kleine van 46 tot 53. Voor de kleinste slag werd van 34 tot 39 fr betaald voor de TP en van 25 tot 30 voor de slips, de gemiddelde prijs bedroeg 52,21 fr voor een totale opbrengst van 430.530 fr. De tarbotsoorten, van 70 tot 78 fr voor de grote, van 40 tot 60 voor de middenslag en van 35 tot 45 fr voor de grote grieten, de middenslag bekam van 25 tot 30 fr. Zeer weinig ronde vis aan de afslag, de kabeljauws, van 18 tot 22 fr, de gullen van 12 tot 15 fr en de kleine van 5 tot 9 fr. Wijtingsoorten van 8 tot 10 voor de grote en van 3,20 tot 5 fr voor de kleine. Haaien en zeehonden vielen in de smaak van 10 tot 16 fr. Vlaswijting van het Kanaal van 11 tot 12 en de robaards van 10 tot 12 fr. Kleine aanvoer van steenschol, van 28 tot 30 en zeeduivels van 40 tot 48 fr. De Engelse soldaat bekam 6 tot 17 en lengen van 6,60 tot 7 fr. De platvis aanvoer was voldoende en toch bleven de prijzen lager dan verwacht, de grote van 10 tot 12, de middenslag van 8 tot 10 en de 3de slag van 11 tot 15 fr. Voor de kleinere soorten werd van 7 tot 11 fr geboekt voor de deelvis en van 4,40 tot 5 fr voor de meiers. Vooral aanvoer van grote rogsoorten in kleine mate gaf renderende prijzen van 22 tot 23 fr, de tilten van 18 tot 20 en de halve mans van 15 tot 16 fr. De opbrengsten: van 65.610 voor de 557 tot 77.410 voor de 403. De Noord, van 29.060 voor de 430 tot 76.370 voor de Z. 186. De kleinere vaartuigen, van 6210 voor de Z. 552 tot 48.830 voor de Z. 541.

## DINSDAGMARKT — VEEL PLATVIS

Op deze verkoopdag kwamen er 3 vaartuigen van de West, 5 van de Noord, de overige waren kustvisseren. Mits van een paar soorten, grote en bloks, waren de overige in prijs gerezen. Voor de 9110 kg werden prijzen geboekt die schommelden tussen de 61 en de 64 fr voor de grote, de bloks van 65 tot 67 en de fruits van 72 tot 77 gerezen. Waren eveneens in prijs toegenomen, de schone kleine, van 71 tot 72 en de kleine van 50 tot 52 fr. De kleinste slag volgde deze stijging, van 39 tot 44 voor de TP en van 30 tot 34 fr voor de slips, de gemiddelde prijs bedroeg 53,01 fr. Daar de zeer grote tarbots ontbraken, behaalden deze maar van 63 tot 70 fr en de middenslag van 40 tot 55 fr. De grietsoorten van 35 tot 38 fr en de midden van 25 tot 30 fr. Veel ronde vissoorten waren er niet aan de afslag, mits van de wijtingsoorten, van 8 tot 11 en de kleine van 5 tot 7, bleven de overige soorten constant, van 18 tot 21 voor de kabeljauws, van 14 tot 17 voor de gullen en van 5 tot 10 voor de kleinste slag. Alleen zeehaaien aan de afslag, van 8 tot 13 fr. Tamelijk veel robaards, van 10 tot 12 en knorhanen van 3,60 tot 5 fr, in mindere mate rode soldaten van 6 tot 10 fr. Platvis aanvoer was ruim voldoende, alle soorten waren vertegenwoordigd, de grote van 10 tot 12, de middenslag van 8 tot 10 en de 3de slag van 11 tot 15 fr. De kleinste soorten bekamen van 5 tot 7 en de meiers van 3,40 tot 5 fr. De steenschol bracht van 26 tot 28 fr op. Roggevissoorten vormden een zeldzaamheid, zodat de prijzen renderend uitvielen, van 22 tot 25 fr voor de grote, de tilten van 19 tot 21 en de halve mans van 14 tot 16 fr.

De besommingen: van 26.950 voor de 580 tot 70.680 voor de Z. 563. De Noord van 68.540 voor de 437 tot 164.210 voor de Z. 443. De Kust, van 10.170 voor de 552 tot 28.550 voor de Z. 585.

## WOENSDAGMARKT — TONGEN GOEDKOPER

Er waren 18 vaartuigen aan de afslag, twee van het Kanaal, 1 van de Kreeftenput, 3 van de West, 6 van de Noord, de overige waren kustvisseren. Voor de 15.601 kg tongen lagen de prijzen lager dan gisteren, de grote van 60 tot 64, de bloks van 66 tot 68 en de fruits van 69 tot 78 fr. Voor de middenslagsoorten werd van 65 tot 76 fr geboekt voor de schone kleine en van 40 tot 48 fr voor de kleine. De kleinste slag bekam van 33 tot 42 voor de TP en van 27 tot 36 voor de slips, de gemiddelde prijs bedroeg 50,87 fr. De tarbots waren opnieuw in prijs gerezen, van 70 tot 78 fr en de middenslag van 39 tot 48 fr. Voor de grote grieten waren de prijzen eveneens verhoogd, van 36 tot 42 fr, de middenslag bleef constant. Aan grote ronde vissoorten was er een tekort, de kabeljauws van 22 tot 27 fr en de gullen van 12 tot 18, de kleinere soorten bleven constant van 5 tot 12 fr. Door de weinige bennen wijtingsoorten brachten deze hogere prijzen op, van 11 tot 15 voor de grote en van 7 tot 8 voor de kleine. Haaien en zeehonden van de West bekamen van 11 tot 14 fr. De robaards, van het Kanaal en West, van 15 tot 17 en de soldaten van 10 tot 16 fr. Aan platvis was er geen tekort en door het feit dat de reises vrij kort waren was de kwaliteit zeer goed, de prijzen waren echter niet in verhouding, van 8 tot 9 voor de grote en middenslag. De 3de slag gaf van 9 tot 11 fr. Deelvis van 6 tot 8 en de meiers van 4,40 tot 5 fr, de scharen en scharretjes haalden minimumprijzen. Steenschol van grote naar kleine van 8 tot 28 fr en de zeeduivels van 28 tot 35 fr. Zeer winstgevende prijzen voor de roggevis, van 26 tot 28 fr voor de grote, van 22 tot 25 voor de tilten en scherpstaarten en van 20 tot 24 voor de halve mans.

De opbrengsten: Van 129.740 voor de 599 tot 242.730 voor de Z. 564. De West, van 34.860 voor de 551 tot 49.200 voor de Z. 458. De Noord, van 22.730 voor de Z. 471 tot 114.050 voor de 596. De Kust, van 18.060 voor de Z. 149 tot 28.730 voor de Z. 410.

— FR —

## MARKTBERICHTEN ZEEBRUGGE

	9-5-1966	10-5-1966	11-5-1966
Tongen, grote	62, — 67, —	61, — 64, —	60, — 64, —
blok	65, — 71, —	65, — 67, —	66, — 63, —
fruit	64, — 78, —	72, — 77, —	69, — 78, —
schone kl.	65, — 75, —	71, — 72, —	65, — 76, —
klein	46, — 53, —	50, — 52, —	40, — 48, —
t. pet.	34, — 39, —	39, — 44, —	33, — 42, —
slips	25, — 30, —	30, — 34, —	27, — 36, —
Tarbot, gr.	70, — 78, —	63, — 70, —	70, — 78, —
midden	40, — 60, —	40, — 55, —	39, — 48, —
varia	28, — 35, —	26, — 35, —	25, — 38, —
Griet, groot	35, — 45, —	35, — 38, —	36, — 42, —
midden	25, — 30, —	25, — 30, —	25, — 30, —
Pieterman	.....	.....	.....
Pladijs, groot	10, — 12, —	8, — 12, —	8, — 9, —
midden	8, — 10, —	9, — 10, —	8, — 9, —
klein	11, — 15, —	9, — 12, —	9, — 11, —
Deelvis	7, — 11, —	5, — 7, —	6, — 8, —
Myers	4,40 — 5, —	3,40 — 5, —	4,40 — 5, —
Kabeljauw, groot	18, — 22, —	18, — 21, —	22, — 27, —
Gul, groot	12, — 15, —	14, — 17, —	12, — 18, —
klein	5, — 9, —	5, — 10, —	5, — 12, —
keil	.....	.....	.....
rog	22, — 23, —	22, — 25, —	26, — 28, —
t.	18, — 10, —	19, — 21, —	22, — 25, —
scherpst.	15, — 17, —	18, — 21, —	22, — 24, —
halve mans.	15, — 16, —	14, — 16, —	20, — 24, —
teelt	12, — 14, —	10, — 13, —	15, — 18, —
katrog	6, — 8, —	6, — 8, —	9, — 12, —
Wijting, groot	8, — 10, —	8, — 11, —	11, — 15, —
klein	3,20 — 5, —	5, — 7, —	7, — 8, —
Schar	3,20 — 5, —	3,20 — 5, —	3,60 —
Doornhaal	10, — 16, —	8, — 13, —	13, — 14, —
Zeehond	10, — 11, —	.....	11, — 12, —
Roobaard	10, — 12, —	10, — 12, —	15, — 17, —
Knorhaan	6, — 7, —	3,60 — 5, —	4, — 6, —
Steenschol	.....	.....	.....
Vlaswijting	11, — 12, —	.....	.....
Kv.	.....	.....	.....
Schelvis, groot	.....	.....	.....
klein	28, — 30, —	26, — 28, —	8, — 28, —
Steenschol	40, — 48, —	.....	28, — 35, —
Zeeduivel	6, — 17, —	6, — 10, —	10, — 16, —
Sold.	6, — 7, —	.....	.....
Kongeraal	6, — 7, —	.....	.....
Leng	.....	.....	.....
Schotse schol	.....	.....	.....
Koolvis	.....	.....	.....

Voor  
nieuwbouw  
en  
herstelingen  
van  
schepen

N.V.

# BELIARD- MURDOCH

(5007V)

## VERANDERINGEN IN DE OFFICIELE LIJST DER BELGISCHE VISSERSVAARTUIGEN — April 1966

### NIUWE VAARTUIGEN :

O. 164 — O.P.G.H. — «Victor SEGHERS» — 84,97 — 162,43 — 1965 — 38 — S — A.B.C. — 375 — 10,478 — 1965 N.V. Rederij POLARIS, Slipwaykaai 4, Oostende. Tel. 713.30

Navigatie-instrumenten : 2 RF — 2 US — 2 OP — DN — R.  
Zeebrief afgeleverd op 7.4.1966.

Z. 496 — O.P.T.R. — «DAMAR» — 39,47 — 109,29 — 1966 — 28 — S — Lister Blackstone — 405 PK. — nr. 650164 — 1965 — DESMIDT Leon, Graaf d'Ursellan 56, Heist. Navigatie-instrumenten : 2 OP — RF — R — DN — US.  
Zeebrief afgeleverd op 16.4.1966.

### ADRESVERANDERINGEN :

LAMBREGT Henri Cornelis — O. 242 & O. 216, Résidence Nautilus, A 8 Driftweg Bredene. «Armement et Pêche Maritime» S.A. — O. 86, O. 88, O. 89, O. 310, O. 311, O. 319, O. 320, O. 322, O. 328 en O. 330, Luxemburgstraat 19, BRUSSEL 4.  
LEMAIRE Fernand — N. 725 — Astridlaan 71, Nieuwpoort.  
VERCOUTTER Gabriël — N. 732 — Schipstraat 69, Nieuwpoort.

### VERANDERING VAN EIGENAARS :

N. 7 «CHRISTIAAN» — eigenaars :  
1) RENTY Albert, Meeuwenlaan 16, Westende.  
2) VANDENBROUCKE J., Deerlijksteenweg 11, Waregem. Navigatie-instrumenten DF-DN bijvoegen.  
Zeebrief afgeleverd op 21.4.1966.

### VERANDERING VAN HAVEN & EIGENAARS :

N. 817 «ALINE-MARIE» (voorheen Z. 817).

Eigenaars : 1) Mevr. CALCOEN Irma, H. Jaspallaan 174, Westende.  
2) Mevr. ARNOYS Magdalena, Polderstraat 29, Oostduinkerke. Navigatie-instrument US bijvoegen.  
Zeebrief afgeleverd op 21.4.1966.

### ONDER BELGISCHE VLAG BRENGING :

Z. 585 «ZUIDERZEE» — ex. UK 85 «JANNETJE». O.P.X.C. — 15,50 — 40,98 — 1962 — 80 — S — motor Cummings — 150 PK. — nr. onbekend — 1962 RAM-MELOO Petrus, Marktplein 21, Zeebrugge. Navigatie-instrumenten : OP — RF — DN — US.  
Zeebrief afgeleverd op 13.4.1966.

O. 21 «RENILDE» — ex. BR. 21 «PIETER». O.P.A.U. — 11,94 — 29,80 — 1916 — 75 — S — motor Cummings — 150 PK. — nr. 7 — 2536 — 1960. DESMIT Albert, Cirkelstraat 27, Oostende. Navigatie-instrumenten : RF — OP — US — DF.  
Zeebrief afgeleverd op 8.4.1966.

### GESCHRAPT UIT DE VLOOT :

O. 87 «GABY» — eigenaars : VERHAEGHE Frans & DESAEVER Henri.  
Geschrapt op 12.4.1966.

Z. 454 «CARPE-DIEM» — eigenaar : VANTORRE Maurice.  
Geschrapt op 9 april 1966.

### NIUWE MOTOR :

Z. 564 «POOLSTER» — motor Lister Blackstone — 405 PK. — nr. ES 6 P 65 — M. 223. Bouwjaar 1965.

O. 459 «BRABO» — motor Deutz — 500 PK. — sr. 275154550 — bouwjaar 1960.

## GOEDE INZET VOOR DE OOSTENDSE HANDELSHAVEN

Het jaar 1966 is bijzonder goed ingezet voor de Oostendse handels-haven. Tijdens het eerste kwartaal mochten wij inderdaad de aankomst noteren van 484 koopvaardij-schepen metend 196339 nettoton, tegenover 370 schepen metend 172.227 nettoton gedurende het eerste kwartaal 1965.

De haven van Gent die in ons land een zo hoge toon aanslaat en praktisch over 12 km kaaimuren beschikt mocht in het eerste kwartaal slechts 547 koopvaardij-schepen ontvangen metend 387.393 nettoton. Wat het aantal schepen betreft, nadert Oostende dus stillaan de cijfers van Gent; de tonnage was reeds meer dan de helft van die van Gent.

Met de middelen waarover we te Oostende beschikken doen we waarlijk wonderen! Inderdaad, met 1/8 van de havenfaciliteiten, meer dan de helft van de prestaties leveren is niet te onderschatten!

De Scheepvaartvereniging

## FALING VAN DE SCHEEPSWERVEN SABARN ONAFWENDBAAR

### Verzoek tot konkordaat afgewezen

Zonder een mirakuleuze wending in de zaak van de faling van de scheepswerven Sabarn te Brugge is de teloorgang van het bedrijf onafwendbaar. Inderdaad werd een verzoek tot konkordaat door de meeste van de schuldeisers afgewezen.

Niettemin zouden, naar vernomen werd de lonen van het personeel en de bijdragen voor de maatschappelijke zekerheid uitbetaald worden.

— B

## HET VISSERIJBLAD.

vakblad voor visserij en vishandel. Verschijnt elke week en is verkrijgbaar per abonnement of in «Noordzee Boekhandel» Vindictive-laan 22 Oostende.

## Propagandaweek voor Visverbruik te Blankenberge

In het kader van de traditionele havenfeesten, gaan te Blankenberge van 18 tot 28 juni a.s. propagandadagen voor het visverbruik door, dit op initiatief van het stadsbestuur.

Er werd beroep gedaan op de medewerking van het nationaal propagandacomité voor het visverbruik, terwijl tevens een oproep werd gericht tot de plaatselijke vishandelaars om, ten einde de verkoop van vis en visgerechten — met uitsluiting van verse vis — te bevorderen, op de kaaimuur aan de haven met een stand of een markt kraam plaats te nemen.

Ook de restauranthouders werden aangezocht om mede te werken aan deze propagandadag door het opmaken van speciale menus waar de visschotels de ereplaats zouden hebben, terwijl gevraagd werd de inrichting op passende wijze te versieren.

Verder zal het gemeentebestuur speciale affiches verspreiden, terwijl beroep gedaan werd op de medewerking van de pers, de radio en ook van de T.V.

We wensen ten volle dat dit prachtig initiatief ten bate van de vis en ook van de visserij een groot succes zou mogen tegemoet gaan.

—BL

## BELANGRIJKE OPDRACHT

De h. Maurice Van den Abeele, afgevaardigd-beheerder der firma Van den Abeele te Brugge en der n.v. Maatschappij voor Hoogzevisserij, is afgelopen maandag vertrokken voor een achtdaags bezoek aan de eilanden St. Pierre et Miquelon.

Sinds een paar jaar is hij sekte-voorzitter in een Europese studiegroep, opgericht op initiatief van de Franse regering en met de steun van de Euromarktkommissie, met de bedoeling over te gaan tot de oprichting van volledige visserij-installaties, vissershaven, conserverfabriek, diepvriesinrichtingen, op de verre eilanden St. Pierre et Miquelon, in de nabijheid van Canada.

Deze commissie wordt voorgezeten door een Duitser, een Italiaan en een Belg, met als algemeen voorzitter de sekretaris-generaal van het «Institut International du Froid».

De h. Van den Abeele is thans ter plaatse de toestand gaan onderzoeken, teneinde een aantal schikkingen te kunnen treffen.

Zijn aanduiding, als Belg, in een studiegroep door de Franse regering opgericht, is een vererende onderscheiding voor de firma Van den Abeele, die aldus opnieuw in het internationaal daglicht komt te staan.

# SCHEEPSWERF

Jos. Deweert p.v.b.a.

NIUWE WERFKAAI 2 — OOSTENDE

— \* —

SCHEEPSBOUW en HERSTELLINGEN

van

HOUTEN en STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— \* —

Telefoon 718 50 — Privé 731 01

HUIS GESTICHT IN 1882

(5676V)

## MOET ONZE GARNAAL- EN KUSTVISSERIJ

### OOK VERNIETIGD WORDEN ?

matische toestand waarin onze kust- en garnaalvisserij reeds verkeert, naar aanleiding van de bokken- en kettingvisserij aangeklaagd en gewezen op de onverantwoordelijke laksheid en gebrek aan maatregelen van overheidswege. We beloofden in een volgend artikel de maatregelen welke zich opdringen, te bespreken.

We hebben gemeend, gezien het belang hiervan, dit slechts na rijp overleg te kunnen doen en stellen ons voor in een nabij nummer dit te doen.

Ondertussen werden ons van ALLE ZIJDEN goedkeurende telefoontjes en brieven toegestuurd en gewezen op het groot nut en de dringende noodzakelijkheid maatregelen te nemen.

Voorals kustvissers laten hun misnoegen kennen tegen het uitblijven

van maatregelen en tegen het niet of zeer laks optreden van ons visserijwachtschip.

«Het is nu de beste tijd van het jaar en nog is er geen garnaal te zien. Waar moet het met ons naartoe, als het zo voort gaat», schrijft ons een garnaalvisser.

Wij hopen dat de administratie in dat opzicht overleg zal plegen met de Rederscentrale, maar dat niettemin onmeedogend in het belang van allen die met de visserij betrokken zijn, zal opgetreden worden.

Zelfs op internationaal vlak dient zulks te gebeuren, daar ook in Nederland gevist wordt met netmazen van 7,2 in plaats van 7,5 cm. onder allerlei voorwendsels welke niet aanvaardbaar zijn en waarvoor geen toegevingen meer mogen geschieden.

## ZIJ HADDEN PECH...

### VISSER AAN RUG GEWOND

Bij het afdalen van de ladder die naar de machinekamer van de N. 753 van rederij Rammeloo Hilaire, leidt, gleed motorist Albert Puystiens plots uit. Hierbij kwam hij ongelukkig met de rug op de vloer terecht, zodat hij ernstig gekneusd werd in de rugstreek. Hij zal meerdere dagen werkonbekwaam zijn. Het ongeval gebeurde toen het vaartuig in de thuishaven gemeerd lag.

N

### MOTORBLOK GESPRONGEN

Op de visgronden van Smith's Knoll werd vastgesteld dat er geen koelwater meer op de motor van de Z. 581 kwam zodat een te hoge temperatuur bereikt werd. Het bleek dat de koelwaterpomp defekt was. Bij nazicht in de thuishaven kon worden vastgesteld dat de motorblok gesprongen was.

### VERLIES KLOKKEN VAN DIEP-TEMETER

Op de visgronden van de Noord-Hinder werd vastgesteld dat de dieptemeter niet meer tekende aan boord van de Z. 561. Bij nazicht op de kuisbank in de thuishaven bleek dat beide klokken van de dieptemeter verloren waren.

### TANDWIEL VISLIER GEBROKEN

Op de Schouwenbank sloeg de korre van de Z. 473 vast. Bij een onderzoek stelde men vast dat 2 tandwielen gebroken waren.

### AVERIJ SCHUILHAVEN

In de meerhaven sloeg de Z. 21 achteruit en scheerde met de stuurboordzijde langs de bakboordzijde van de Z. 404. Het berg-hout van deze laatste werd afgetrokken over een lengte van 4 meter.

### WATERPOMP LOSGEKOMEN

De ontlufterwaterpomp aan boord van de Z. 544 is losgekomen, waardoor water op de dynamos terecht kwam. Deze werden verbrand. De Z. 544 is op eigen krachten de haven van Zeebrugge binnengelopen, waar bij nazicht bleek dat beide dynamos erg beschadigd zijn.

### Bij de Speciale Kommissie voor Advies aan de Zeevisserij BENOEMING

Bij ministerieel besluit van 4 april 1966 wordt de heer Dumarey, Henri, als vertegenwoordiger van de werknemers, benoemd tot effectief lid van de gespecialiseerde landelijke commissie van advies voor de zeevisserij, ter vervanging van de heer De Bruycker, Maurits, overleden, wiens mandaat hij zal voleindigen.

### STORMSCHADE

Op de visgronden van de Harisbrough Bank, kreeg de Z. 592 een harde ruk op de visboel, hierdoor werd de achtergalg van de bakboordzijde geplooid en ging de korre verloren.

FH

### SPANNINGSREGELAAR DEFEKT

Aan boord van de Z. 572, schipper De Groote Raymond, op de visgronden van het Kanaal, begonnen alle lampen aan boord plotseling hevig te branden. De spanningsregelaar en de grote dynamo kwamen hierdoor omklaar. Bij nazicht bleek dat decca en radio door kortsluiting verbrand waren.

### GEBROKEN SCHROEF

Door Gevaert Fernand, matroos aan boord van de Z. 481, werd een verslag bij het Loodswezen afgegeven. Daarbij verklaarde hij dat ter hoogte van het Loodswezengebouw op het achterschip van de Z. 481 een slag werd waargenomen. Bij nazicht werd vastgesteld dat 2 bladen van de schroef verdwenen waren.

### SCHROEF BESCHADIGD

Bij het naderen van de visserskade, hoorde de bemanning van de N. 470 «De Rita» van reder Jules Rathé, een vreemde klop. Bij nader onderzoek bleek het vaartuig op een onder water liggend voorwerp te hebben gestoten. Bij het achteruitslaan van het vaartuig, wilde de schroef niet meer werken.

Zonder verdere averij, en op eigen krachten kon niettemin de meerplaats bereikt worden.

N

## HOOGWATER- KALENDERS

### 1966

### VERKRIJGBAAR

- Bij alle dagbladhandelaars
- In alle boekwinkels.

Prijs : 10 fr het boekje

Voor grote hoeveelheden  
zich wenden :

Drukkerij van het

«Nieuwsblad van de Kust»

H. Baelskaal, 30, Oostende  
Tel. (059) 77713 (2 l.)

DE DIREKTIE EN HET PERSONEEL VAN DE  
SCHEEPSWERF TE OOSTENDE  
VAN DE N.V. VERENIGDE WERKPLAATSEN  
EN SCHEEPSWERVEN

**BELIARD MURDOCH**

MELDEN U MET DROEFHEID HET OVERLIJDEN VAN HUN  
BEHEERDER-DIREKTEUR-GENERAAL

DE HEER

**Louis WILLIAME**

GEBOREN TE ST-GILLES (BRUSSEL) OP 31 MEI 1892 EN  
OVERLEDEN IN HET ST-AUGUSTINUSZIEKENHUIS TE  
WILRIJK OP 4 MEI 1966.

Een requiemmis waartoe U uitgenodigd wordt, zal plaats hebben  
op zaterdag 21 mei 1966 te 10 uur in de St.-Jozefskerk te  
Bredene-Sas.

DIT BERICHT GELDT ALS KENNISGEVING

OOSTENDE, SLOEPENSTRAAT 1

(5800V)

Uw PUBLICITEIT  
in „HET VISSERIJBLAD”

wordt door

**DUIZENDEN  
GELEZEN**

# PRAKTISEREN

## Over reddingswezen en -boten

### REDDINGSWEZEN (1)

Sedert haar oprichting, in 1824, heeft het Britse reddingswezen het nooit zó druk gehad als in 1965.

Vijftienhonderd keer werd beroep gedaan op de diensten van het *Royal National Life Boat Institution*. Het jaar ervoor werd als een rekordjaar aanzien maar wordt (wiskundig) versmacht onder 1965 met 28 % meer. Nemen wij deze (eenvoudige) cijfers als verklikkers van de drukte, toerisme, scheepvaart, luchtvaart, rond het koele territorium van Albion, dan bestaat er geen twijfel omtrent de intensiteit van het moderne verkeer en de beweeglijkheid van het individu.

In 1965 werden in totaal door de zee- en kustreddingsboten 777 mensen gered.

Dit was 252 méér dan in 1964.

### REDDINGSWEZEN (2)

Voor het redden van de verdronkingsdood van deze natte menigte (flegmatieke) Britten werden de zee-reddingsboten 1038 keer opgeroepen en de kust-vaartuigen 462 maal. Voegen wij aan de som van 777 drenkelingen nog 322 anderen die door de waldiensten werden opgepikt, dan komt men tot een totaal van 1099 geredden.

Voor het ganse jaar 1965 kostte de werking van dit (Britse) particuliere reddingsapparaat 1,5 miljoen pond.

Wij hebben ons niet gewaagd aan het (moeilijke) rekensommetje voor de prijs van één mens. Dat doen wij trouwens nooit, de kostprijs berekenen van een tijdgenoot, hij weze Vlaming, Waal, Belg, Engelsman of Kongolees. Van geen enkele aarde-man. En daar heeft de afwezigheid van onze wiskundige knobbel nu eens niks mee te zien.

### REDDINGSBOOT (1)

Het materiaal van het Britse reddingswezen bestaat hoofdzakelijk uit vaartuigen van verschillende types en konstrukties en ondergaat nu een vernieuwing, samen met een onotbeerlijke uitbreiding.

De eerste stalen reddingsboot van 70 voet lengte, werd afgewerkt op de werven van *Clydeside*, in 1965.

Vooraleer definitief ingezet te worden in haar zone van het Bristol Channel, deed het schip een reeks proefvaarten. Door een verdoorgevoerde waterdichte indeling is deze boot praktisch onzinkbaar zoals meestal alle (echte) reddingsboten.

Ondertussen wordt nu reeds een tweede schip van dergelijke bouw afgewerkt.

Het lijkt wel eigenaardig dat nu maar eerst stalen reddingsvaartuigen worden gebouwd voor het Engelse «life boat institution». Na 1900 werden inderdaad enkel houten boten gebruikt. De uitrusting werd eveneens aangepast: richtingzoeker, decca-navigator, echo dieptemeter, luidhailer, radar, V.H.F. en U.H.F. Alle reddingsboten boven de 40 voet zullen met radar uitgerust worden.

### REDDINGSBOOT (2)

Van de Amerikaanse kustwacht ontving het *Royal National Life Boat Institution* een reddingsboot van 44 voet lengte. Wie zich verbeelde dat dit vaartuig ondoordacht en onvoorwaardelijk zou ingezet worden, vergiste zich deerlijk.

Gedurende de 1 jaar werd het beproefd in alle (woelige) wateren rond de (rotsige) Britse kust en Ierland. Het label «from the U.S.A.» was blijkbaar geen waarborg voor de reddingsdiensten en misschien wel een aansporing om de boot eens extra te gaan beproeven, want de testen werden verder verricht in samenwerking met de K.Z.N.R.B.M. (Koninklijke Zuid en Noord Nederlandse Reddingsboot Maatschappij) op de Hollandse kusten. Het einde der proeven betekende meteen voor de Britten dat de boot in aanmerking kon komen voor hun gebruik. Voor de Amerikanen dat ze een perfecte reddingsboot bezitten.

Het basisplan werd aanvaard en nu werd een kontrakt aangegaan met de werf voor de bouw van 6 dergelijke boten. Niet in U.S.A., maar te Lowestoft.

### REDDINGSBOOT (3)

Nog 2 nieuwe boten van 48 voet zijn in aanbouw. Deze zijn van het *Oakley* zelfrichtend type, d.w.z. dat zij, indien door een grondzee ondersteboven geworpen, automatisch, en over 't algemeen na 60 seconden, hun normale stand hernemen.

Van dit zelfrichtend type laat de maatschappij ten andere 10 nieuwe eenheden maken, gespreid over de volgende 5 jaar. Deze zijn echter uit hout vervaardigd.

Het aantal snelle strandreddingsboten werd reeds verhoogd van 27 in 1964 tot 48 in 1965.

### REDDINGSWEZEN (3)

Het «Royal National Life Boat Institution» ontstond officieel in maart 1824 nadat de openbare opinie verscheidene keren in beroering kwam door ernstige schipbreuken. Partikulieren richtten toen dit organisme op dat totnogtoe zijn zelfde statuut bewaarde en gespijsd wordt door giften en subsidies.

Van 4 maart 1824 tot 31 december 1965 werden 86.602 mensen gerld door deze diensten. In 1965 werden 236 vaartuigen

bijgestaan.

### REDDINGSWEZEN (4)

Het Nederlandse reddingswezen ontstond al vroeger dan de Britse reddingsdienst, maar was door al lerlei omstandigheden weinig effectief.

Ook daar waren rampzalige ongevallen en strandingen van schepen de oorzaak van het ontstaan. In 1769 reeds vaardigden de Staten van Holland en werkt Friesland een ordonnante uit die o.a. tot doel had reddingspogingen te ondernemen en schipbreukelingen te redden. Eerder met een pover gevolg.

De opzienbarende scheepsramp te Huisduinen in 1824, zou het privaat initiatief aanzetten tot het stichten van de N.Z.H.R.M. en Z.H.M.t.R.V.S. (Zuid Hollandse Maatschappij tot redding van schipbreukelingen).

Deze maatschappijen worden zoals in Engeland door vrijwillige bijdragen in stand gehouden.

Officieel bestaat het Nederlandse reddingswezen sedert 20 november 1824. Ongeveer 12.000 mensenlevens werden gered totnogtoe door 29 reddingsstations over de hele kust verspreid.

### REDDINGSWEZEN (5)

De reddingsdienst van België werd in 1838 officieel ingericht als een staatsdienst. De stations Nieuwpoort, Oostende en Zeebrugge beschikken elk over een motorreddingsboot en een bijzondere vrachtwagen waarop o.a. een wipertoestel aanwezig is.

De reddingsboten van het *watson*-type, hebben een lengte van 14,2 m en zijn 3,90 m breed. Twee dieselmotoren die elk 40 PK. ontwikkelen stuwden de boot voort. Ongeveer 100 personen kunnen aan boord genomen worden.

Reddingen op zee, onder het rechtstreeks toezicht van het diensthoofd van het loodswezen te Oostende, geschieden in nauwe samenwerking met de sleep-, loods-, lucht- en zeereddingsdienst. Deze laatste organisatie die deel uitmaakt van de Belgische luchtmacht werd in het leven geroepen op grond van het «Convention on International Civil Aviation».

De radio verbindt alle onderdelen van dit reddingsapparaat die in normale omstandigheden elk een verschillende taak toebedeeld is, zodat zij een systematisch geheel vormen op zeer weinig tijd.

### REDDINGSWEZEN (6)

Het «Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger»; een particuliere groepering ontstond eerst maar in 1865 en bleef voortbestaan totnogtoe uitsluitend door vrijwillige bijdragen uit de private sektor. Trouwens de Duitse staat bood reeds verscheidene keren

subsidies aan, maar steeds wordt dit afgewezen omdat dit reddingswezen volstrekt onafhankelijk wil blijven. Rond 1900 waren er 100 kustreddingsstations langs de Duitse kust, van Nederland tot Polen, die gezamenlijk 1000 vrijwilligers ter beschikking hadden. Nu waken 5 diepzeereddingsschepen, 8 diepzee-motorreddingsboten en 9 kustreddingsvaartuigen in 20 stations over de ganse kust, Baltische Zee inbegrepen, over de scheepvaart in deze kustroutes en zelfs verder zeewaarts.

13 walstations zorgen voor de combinatie der operaties.

### REDDINGSBOOT (4)

Het verschil tussen de (Duitse) diepzeereddingsschepen en de diepzee motorreddingsboten, schuilt in de bouw en de aandrijving. De eerste zijn buitengewoon snel, onzinkbaar en door het feit dat zij aan boord een kleinere lifeboot meevoeren onafhankelijk van de wind, weer, zee en diepten.

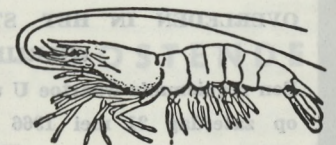
Deze boten zijn mochtans amper 25 meter lang, maar door hun hoofdmotor van 1350 PK. en twee hulpmotoren van 140 PK. elk (3 schroeven) lopen zij 25 knopen.

Radar, echolood en volledige radio-uitrusting zijn aan boord opgesteld.

Sedert de officiële oprichting in 1865 tot heden, werden door het Duitse reddingswezen ongeveer 13.500 mensen uit de nood gered in de Noordzee en de Baltische Zee.

Van al deze reddingsdiensten kent men veel het aantal geredden.

Wij wisten graag eens hoeveel mensen niet konden gered worden.



FIRMA  
**R. Huysseune**  
ZEEBRUGGE

Export Import  
TELEFOON  
Privé: 540 06  
Magazijn: 541 42

Vis & garnalen  
in 't groot

Specialiteit van verse  
GEPELDE garnalen  
Thuisbestelling  
in de grote centra  
Verzending  
in gans het land  
(2182V)

# Nieuws uit het buitenland

## RUSLAND

### NIEUW VAARTUIG VOOR WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Gebouwd in de Russische zone, onderneemt dit vaartuig momenteel zijn eerste reis in de Atlantische Oceaan.

#### Bijzonderheden :

lengte : 124,2 m  
diepgang : 700 t.  
hoofdmotor : 8000 PK.  
vaartbereik : 20.000 mijlen

Het vaartuig is voorzien van 24 laboratoria.

De resultaten van de onderzoeken worden ingeschreven en verwerkt door middel van een elektronische rekenmachine waarmee het vaartuig is uitgerust.

## NIEUW FABRIEKSHIP

#### Bijzonderheden :

BRT : 21.000

lengte : 160 m

Haar hoogte is te vergelijken met een huis van 5 verdiepingen. De bovenbouw strekt zich over de gehele lengte van het vaartuig uit. De installatie van de automatische afkoeling die 100.000 kg afgewerkte produkten kan voortbrengen per dag, wordt bediend door één enkele man. Een andere activiteit aan boord van ditzelfde vaartuig betreft de produktie van visconserven; de hoeveelheid vis verwerkt in 24 uren kan 50 ton bereiken, gelijktijdig worden de visresten veranderd in 20 ton vismeel.

Deze drijvende fabriek is het resultaat van een samenwerking tussen de ingenieurs en Russische Westduitse, Deense, Nederlandse en Zweedse arbeiders.

### DE PRODUKTIE VAN BEVROREN VIS IN RUSLAND

Men hoopt 1,2 miljoen ton in 1966 voort te brengen. De hoeveelheden voort gebracht in 1959 en 1960 liepen respectievelijk op tot 468.000 en 582.000 ton.

## POLEN

### VERHOOGDE VISSERIJPRODUKTIE

In Polen nam het bruto-produkt voor de zeevisserij tijdens de laatste 10 jaar met meer dan de helft toe, nl. van 130.000 ton tot 270.000 ton in 1965. Hierbij wenst men het evenwel niet te houden. Voor 1966 wordt de produktie op 310.000 ton gepland.

Meer bijzonder wil men zich toeleggen op de haringvisserij in de Noordzee, op de kabeljauwvangst in de Baltische Zee en in de wateren van de Noord-Atlantische Oceaan alsmede op de visserij langs de kust van West-Afrika.

Teneinde een stevige basis te vormen voor de resultaten die men verwacht van de eerste fase van het Pools vijfjarenplan, heeft men een bouwprogramma opgesteld voor de nationale scheepswerven.

Volgens bedoeld programma, zullen 25 % van de schepen die in de loop van 1966 zullen worden gebouwd, vissersvaartuigen zijn.

Onder deze 25 vaartuigen, is een moeder-fabriekschip voorzien van 13.600 B.T. waarvan de hoofdmotor 6.250 PK. zal ontwikkelen.

## DENEMARKEN

### AKKOORD INZAKE DE NOORSE VISSERIJGRENZEN

De eindonderhandelingen van Kopenhagen in verband met de Noorse visserijgrenzen hebben tot een akkoord geleid tussen Noorwegen, Zweden en Denemarken. Dit akkoord bevat de uitbreiding van de visserijgrenzen, meer bepaald in de Skagerak en in Kattegat; de 12-mijlen-grens werd aangevaard. Wat de Kattegat betreft, behouden Denemarken en Zweden zich het recht van de 3-mijlenzone voor, terwijl al de andere staten gehouden worden de 12-mijlenzone te respecteren. Wat Skagerak betreft, behouden de 3 contracterende gebieden zich het exclusief recht voor in de 4-mijlenzone.

REDERS en VISSERS, voor uw

## SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle vertrouwen tot de

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73 beroepsvereniging

# HAND IN HAND

## Een winkel die het Buitenland ons benijdt

Grote artikelkeus, decors, stemming...

Men moet onze grenzen overschrijden om nog iets te vinden in de aard van de nieuwe BUTCH Tailors et Couture "nederzetting" in het Zoute.

U die op een boogscheut ervan bent, loopt U even binnen uit nieuwsgierigheid. U zal toegeven dat het nutteloos is kilometers te "verslinden" om zich wat verder te laten kleden.

...en vergeet U niet dat er midden in deze "nederzetting" Couture-Tailors een bar verscholen zit: de B<sub>1</sub> BUTCH.

Met vrije toegang, voorkomend, in de mode, lopen er

op dit ogenblik een keur vedetten en personaliteiten rond.

BUTCH Couture-Tailors en B<sub>1</sub> BUTCH zijn open alle dagen in de week, gedurende het hele jaar.

kustlaan 89, het Zoute.

# DE UITVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN GEDURENDE DE MAAND NOVEMBER 1965

Het sekretariaat van de Bedrijfsraad voor de Visserij deelt mede:

Gedurende de maand november 1965 bedroeg de uitvoer van visserijprodukten, vismeel uitgezonderd, 2.680 T of 62,8 mln fr. Vergeleken met dezelfde maand van vorig jaar is er een gevoelige stijging, nl. 845 T of 21,0 mln fr. Vergeleken met oktober 1965 is er een stijging van 1.209 T of 28,9 mln fr. De oorzaak lag vooral bij de grotere afzet van verse en bevroren bodemvis (+ 1.007 T of 16 mln fr.).

## DE UITVOER VOLGENS LAND VAN BESTEMMING

— 2.168 T (80,9 %) of 46.496.000 fr

(74,0 %) ging naar de EEG-landen. — 148 T (5,5 %) of 7.500.000 fr (11,9 %) ging naar de EVA-landen. — 364 T (13,6 %) of 8.856.000 fr (14,1 %) werd aan de overige landen geleverd.

### DE UITVOER PER SOORT

De verse haring werd aan Frankrijk (18 T) en West-Duitsland (7 T) verkocht, de verse sprout aan Nederland (38 T), West-Duitsland (27 T) en Denemarken (14 T), en de verse makreel aan West-Duitsland (11 T).

De verse en bevroren bodemvis ging naar Frankrijk (1.206 T), West-Duitsland (296 T), Nederland (134 T), Italië (70 T), het Verenigd Koninkrijk (56 T), Dene-

marken (49 T), Republiek Zuid-Afrika (6 T) en Oostenrijk (5 T).

De bewerkte bodemvis werd vnl. aangekocht door Kongo-Leo (316 T), West-Duitsland (168 T) en Kongo-Brazzaville (7 T).

De schaal- en weekdieren gingen naar West-Duitsland (0,8 T voor 158.000 fr), Zwitserland (0,7 T voor 157.000 fr.), de Republiek Zuid-Afrika (0,6 T voor 135.000 fr), Kongo-Leo (2,7 T voor 29.000 fr).

De viskonserven werden uitgevoerd naar Frankrijk (161.000 fr), Italië (149.000 fr), West-Duitsland (112.000 fr.), Kongo-Leo (102.000 fr) en Nederland (79.000 fr).

Nederland (311.000 fr), Kongo-Leo (134.000 fr) en VSA (60.000 fr) betrokken conserven van schaal- en weekdieren.

UITVOER SOORTEN	NOVEMBER 1964		NOVEMBER 1965	
	Hoeveelh. (kg)	Waarde (F)	Hoeveelh. (kg)	Waarde (F)
1. VERSE VIS	1.439.572	30.914.543	2.123.093	48.643.830
Zoetwatervis	93.711	3.172.777	176.060	7.843.970
Haring	456.332	3.246.870	25.714	327.402
Sprot	53.820	408.931	80.130	514.093
Makreel	18.239	194.650	11.208	95.196
Overige (bodemvis)	823.470	23.891.315	1.829.981	39.863.169
2. GEZOUTEN, GEDROOGDE OF GEROOKTE VIS	326.457	7.580.786	529.260	12.266.014
Gezouten haring	—	—	111	11.819
Gerookte haring	8.613	278.949	10.194	358.237
Sprot	13.112	378.295	15.536	434.834
Makreel	1.211	34.380	253	6.575
Overige	303.521	6.889.162	503.166	11.454.549
3. SCHAAL- EN WEEKDIEREN	20.054	1.153.656	6.369	677.049
Ongepelde garnalen	9.335	316.647	934	187.740
Gepelde garnalen	366	45.385	173	34.555
Mossellen	4.490	50.275	2.745	47.544
Overige	5.863	741.349	2.517	407.210
4. VISCONSERVEN	43.607	1.665.178	17.832	758.111
5. CONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN	5.460	569.533	4.232	507.722
TOTAAL	1.835.150	41.883.696	2.680.786	62.852.726
6. VISMEEEL	153.400	1.033.000	148.600	1.309.000
ALGEMEEN TOTAAL	1.988.550	42.916.696	2.829.386	64.161.726

## BOKKENVISSERS TE OOSTENDE

Sedert deze week heeft ook de Oostendse vloot zijn bokkenvisser. Het was de O. 174 van reder Van Lul, iemand die nooit bij de pakken blijft zitten, die als eerste Oostends vaartuig een «bokkenvangst» verkocht. Voor een reisje van amper 3 dagen kon het er nogal door, vermits 88.000 fr werd besomd. Na de Z. 509 die een vaste klant is te Oostende en soms 2 maal in één week komt verkopen, hebben we nu ook de O. 174. Verder vist ook de O. 147 reeds met de bokken en zullen er in de komende weken nog wel enkele Oostendse bokkenvisser bijkomen. Nadat onze reders eerst de kat uit de boom gekeken hebben zullen we dus ook eerlang veel korte reizen zien maken door Oostendse bokkenvisser.

**HEBT U REEDS  
DE NIEUWE**

**Kaart van  
de Vlaamse  
Banken**

80 F

Ook met  
deccalijnen

**NOORDZEE  
BOEKHANDEL  
Vindictivelaan, 22  
Oostende**

**LEEST „ HET VISSERIJBLAD ”**

## Markt IJmuiden

Donderdag zorgden 32 vaartuigen voor een aanvoer van 6270 kisten vis, waarvan 560 tong en tarbot, 1290 schelvis, 690 wijting, 330 gul en kabeljauw, 90 koolvis, 220 haring, 1280 makreel, 1680 kleine kisten makreel, 280 kleine kisten bonken, 1150 schol, 160 diversen en 1220 stuks stijve kabeljauw. De visserij in de Noord leverde minder op dan werd verwacht. Vooral de makreel was dunner gezaaid dan in het begin van de week en hield zich bovendien meer verspreid op. Zo kon het gebeuren dat verschillende schepen bijna niets vingens en andere tot een totaal van 2250 kisten kwamen. Verder werd wat schelvis gevangen. Haring was in geen velden of wegen te bekennen. Onder de Nederlandse kust gingen de loggers en kotters rustig hun gang. Zij deden door elkaar trekken van 30 kg over het algemeen kleine tong en een mand of 5 andere vis, voornamelijk schol en wijting. Gul werd bijzonder weinig gevangen. De Syltschepen vingens tamelijk veel tong maar de andere vissoorten lieten het volledig afweten. Een aantal loggers en kotters probeerde het halverwege tussen de Nederlandse en Engelse kust. Over het geheel genomen bereikte men redelijke vangsten, vooral de vaartuigen met het zogenaamde bokkentuijg.

Vrijdag losten 49 schepen 6480 kisten vis waarvan 865 tong en tarbot, 1150 schelvis, 340 wijting, 350 gul en kabeljauw, 5 koolvis, 2530 makreel, 1380 kleine kisten makreel, 1050 schol, 190 diversen, 1000 stuks stijve kabeljauw. De visserij in de Noord liep weer iets beter. Men kon behoorlijke hoeveelheden makreel scheephalen en ook de schelvis liet zich gemakkelijker verschalken. Het grootste gedeelte van de Nederlandse treilervloot bevond zich tussen 57 en 58 NB. Slechts enkele vaartuigen zochten het hogerop maar hun pogingen om aan wat koolvis te komen leverden weinig of niets op. Voor het Nederlands kustgebied werd een stevige noordwestelijke bries voorspeld. Dat vormde voor vele schippers aanleiding hun schepen naar de thuishavens te dirigeren. Achteraf bleek deze haast niet nodig te zijn geweest want het weer bleef beter dan men in Den Bilt had verwacht. De achterblijvers konden de netten voortdurend uitzetten en in de meeste gevallen met goed gevolg. Sommige vaartuigen bereikten in de nachtelijke uren zelfs trekken van 45 kg tong en 6 à 7 manden andere vis, waarbij de schol sterk in de meerderheid was. Ook van de schepen die verder van de kust verwijderd de visserij bedreven kwamen goede vangstmeldingen binnen. Zij vingens niet alleen tong en schol maar ook aanvaardbare hoeveelheden gul, kabeljauw en wijting.

Maandag namen 70 vaartuigen 'n aanvoer van 8283 kisten vis voor hun rekening, waarvan 1090 tong en tarbot, 820 schelvis, 620 wijting, 2030 gul en kabeljauw, 60 koolvis, 3 haring, 1630 makreel, 1650 kleine

kisten makreel, 1400 schol, 50 tarbot, 650 diversen en 1150 stuks stijve kabeljauw. De aanvoer was geringer dan normaal is op deze dag. Dat valt te verklaren uit het feit dat een groot aantal aan de kant ligt voor de jaarlijkse onderhoudsbeurt waarvan tevens gebruik wordt gemaakt om de bemanning in de gelegenheid te stellen van een welverdiende vakantie te genieten. In de Noord bevond de grootste concentratie schepen zich in de omgeving van 57 NB. Hier kon men redelijke hoeveelheden makreel buitmaken. Veel andere vis, behoudens een beetje schelvis, werd niet gevangen. Een paar vaartuigen visten op 61 NB maar de koolvis waarop men zijn hoop had gevestigd liet nog steeds verstek gaan. Onder de Nederlandse kust haalden de loggers en kotters uit de eerste trekken van de nieuwe reis gemiddeld 30 kg tong en 5 manden schol en wijting sloop. Kabeljauw en gul werden bijna niet aangetroffen. Voor de schepen die een stuk verder uit de kust de netten overboord zetten waren er soms trekken weggelegd van 40 kg tong en 'n mand of 15 andere vis, gul, wijting, schol en kabeljauw.

Dinsdag zetten 18 schepen 4347 kisten vis in de markt waarvan 257 tong en tarbot, 1150 schelvis, 310 wijting, 540 gul en kabeljauw, 200 koolvis, 60 kleine kisten haring, 1450 makreel, 1780 kleine kisten makreel, 310 schol, 150 diversen. De schepen die op 61 NB koolvis probeerden te vangen konden dit voornemen niet in de praktijk brengen en zijn daarom weer afgezaakt naar 57 NB om achter de makreel aan te gaan. Hoewel deze vissoort niet meer in zulke geweldige scholen voorkwam konden de meeste vaartuigen toch tot een aanvaardbare men wat schelvis en wijting uit de last. De loggers en kotters onder de Nederlandse kust deden het lang niet kwaad met gemiddelde trekken van 35 kg tong en 6 manden schol, wijting en gul. Over het aluren meer gevangen dan overdag. Van de schepen in de Sylt werd weinig vernomen maar uit de spaarzame gegevens kon worden afgeleid dat men niet te mopperen had. Weliswaar was de tong kleiner van stuk maar door de ruime hoeveelheden die men boven water wist te halen zat er toch een lonende besomming in. Andere vissoorten werden vrijwel niet aange troffen.

### HET VISSERIJBLAD

vakblad voor visserij en vishandel. Verschijnt elke week en is verkrijgbaar per abnment of in «Noordzee Boekhandel», Vindictive laan 22, Oostende.

## GEEN EXTRA STUURMAN

Minister Suurhoff heeft in zijn memorie van antwoord aan de Tweede Kamer gezegd dat de wijziging van de wet op de zeevisvaartdiploma's 1935 niet tot doel heeft het aantal gediplomeerden op de zeevisvaart uit te breiden. Op zeevissersschepen boven de tachtig ton is geen extra stuurman nodig, oordeelt hij.

Wel brengt de bouw van steeds grotere kotters mee dat het aantal gediplomeerden op de kottervloot toeneemt. Moeilijkheden voor personeelsvoorziening ziet de minister hier niet omdat de capaciteit van de visserij scholen groot genoeg is.

Het verzoek van de visserijbe-

drijven om de tonagegrens van schepen, die zonder gediplomeerde stuurman mogen varen (in vaargebied IV) tot honderd ton te verhogen, is nu ook door de commissie vakopleiding van het visserij-schap van de hand gewezen omdat de grens van tachtig ton tot dusver goed heeft voldaan.

Er zijn al meer dan honderd kotters boven de 100 ton in de vaart. Die hebben alle naast de schipper een gediplomeerde stuurman. Dat heeft tot dusver geen problemen opgeleverd. Het aantal opvarenden voor elk zeegaand schip is minstens vier man aan dek verplicht, verandert er niet door, zegt de minister, alleen moet aan hogere eisen worden voldaan.

## KW.141 „Willy” deed proefvaart

Me 'n zeer uitgebreid gezelschap genodigden aan boord heeft de KW.141 «Willy» van de rederij C. den Dulk uit IJmuiden een goed geslaagde proefvaart gemaakt op een, in tegenstelling tot de sombere weersverwachtingen, zeer rustige en zelfs zonnige Noordzee. Voor deze belangstelling was alle reden, want het betrof het eerste diepvriesschip van de Katwijkse vloot. Ter hoogte van Zandvoort had de plechtige overdracht plaats. De directeur van de Amsterdamse werf Concordia, de h. S. Seymonsbergen, die het fraaie schip had mogen bouwen, was buitengewoon dankbaar voor deze opdracht en het vertrouwen. Hij verheelde niet dat bij de technische proefvaart, wat feilen naar voren waren gekomen, zodat hij het certificaat nog niet kon overhandigen. Natuurlijk werkt ook een scheepsbouwer om wat te verdienen, maar daarnaast bestaat er nog zo iets als trots op een goed stuk vakwerk. De h. Seymonsbergen meende te mogen stellen, dat dit in dit geval dankzij de medewerking van velen ook gelukt is. De bouw heeft langer geduurd dan werd voorzien maar daaraan waren verschillende omstandigheden schuldig, o.m. een te kort aan personeel. De h. Seymonsbergen had bijzondere woorden van lof voor ir. Minnee, de ontwerper van het vaartuig. De directeur van de rederij, de h. C. den Dulk sr was niet ondersteeboven van de kinderziekten. Die zijn er nu eenmaal altijd en zullen wel verholpen worden. Tijdens de bouw kwamen steeds nieuwe ideeën naar voren die meestal konden worden uitgevoerd. De h. den Dulk meende in alle bescheidenheid te mogen stellen dat de «Willy» een belangrijke aanwinst is voor de Katwijkse vloot. Hij maakte van deze gelegenheid gebruik de regering te danken voor de grotere belangstelling die de visserij de laatste tijd van Den Haag mag ondervinden. Hij was verder van mening dat een dergelijk kostbaar schip volledig bemand diende te zijn: liever een man meer dan een tekort. Hij herinnerde er aan dat dit de derde «Willy» van zijn maatschappij betrof. De eerste was 'n zeillogger van 80 PK. De tweede werd in 1951 gebouwd en had als krachtbron een 360 PK-motor. Men dacht toen 'n Oceaanstomer in de vaart te hebben gebracht. Deze «Willy» was binnen 10 jaar verouderd. Zo snel gaan thans de ontwikkelingen in de visserij. De

eerste «Willy» kostte f 15.000 en de tweede f 300.000. De bouwsom van «Willy» de derde is bijna twee miljoen gulden. Met de «Willy» kan men letterlijk alle kanten op. Het schip is geschikt voor alle vormen van visserij. De diepvriesinstallatie kan ongeveer 10 ton per dag verwerken. In de fabriekshal zijn verscheidene nieuwigheden toegepast. Zo treft men er spoelbakken aan die de vis zonder beschadigingen zullen verwerken. Trouwens, alles is er op gericht het produkt in een zo goed mogelijke staat aan de wal te brengen.

Dat bereikt men onder meer door gebruik te maken van een hydraulische lift die de pakken met diepvriesvis zonder horten of stoten in 't bewaarruim zal deponeren. Door toepassing van een horizontale en een vertikale freezer kan de vis in een nog betere staat naar beneden worden vervoerd. Niet onvermeld mag blijven dat de afvalstoffen van de 1200 pk-Deutzmotor niet via de geijkte schoorsteen worden afgevoerd maar door twee kanalen die zich bovenop de brug bevinden. De schipper heeft nu naar alle kanten een vrij uitzicht en dat zal de doelmatigheid ongetwijfeld ten goede komen. De afmetingen zijn 48,30 x 8,50 x 3,60 meter. De bemanning bestaat uit 16 koppen: een schipper, een stuurman, een bootsman, een eerste machinist, een tweede machinist, een kok, acht matrozen en twee lichtmatrozen. Het net wordt door een vaste hekgalg aan de achterkant van het schip boven water getrokken. De bediening geschiedt vanuit de brug.

### PUBLICITEIT

IN

HET

### VISSERIJBLAD

DOET

UW

### ZAKENCIJFER

### STIJGEN

# Brief uit Yerseke

Yerseke 7-5-1966

De eerste regel van het gedicht van Follens «De overwintering der Hollanders op Nova Zembla (1596-1597) luidt: «NOG HIELD HET SCHRIKKELIJK PLEIT VAN DWANG EN VRIJHEID AAN». — Waarom we deze regel boven dit stukje plaatsen hopen we de lezer verderop duidelijk te maken. Vorige week beëindigden we ons briefje als volgt: «Een grote kweker-handelaar verzekerde ons dat hij straks (als 't seizoen begint) zijn eigen mossels (voor eigen rekening) eerst gaat verzenden maar...» Waarom dat maar volgde? Hij zei me zelf dit vast en zeker te willen maar dat hij niet alleen bang was maar er zeker van was bij aankoop van de mossels die hij

voor zijn verzending nodig had boven wat hij aan eigen kweek heeft zodanig zou worden getreiterd, geplaagd en dwars gezeten, zowel DOOR DE KWEKERS ALS DOOR «DE LEIDING», dat het hem onmogelijk scheen onder die omstandigheden de benodigde mossels van geschikte kwaliteit toegewezen te krijgen.

Dat hij daardoor wat zijn handel betreft in een uiterst onaangename positie zou geraken is zonder meer duidelijk.

Mag, neen, moet hier niet worden gesproken van: «N SCHRIKKELIJK PLEIT VAN DWANG EN VRIJHEID?» Ieder oordeel voor zich zelf. We spraken een ander kweker (niet handelaar). Die deelde me mee dat door zijn vereniging een plan voor het komende seizoen tot wijziging van de aankoop en levering van mossels was ingediend bij het Produktschap De

Voor. Drs. D.J. van Dijk zou het, zo had hij de indianers verzekerd ernstig bestuderen en daarna er zijn mening over te kennen geven. Maar zei deze kweker (ik citeer): «Er zal wel niets van komen want van Dijk wil niets liever dan alles bij 't oude laten. Hoewel hij weet dat de minister het anders wil. Hij (van Dijk) zegt dat vanzelf niet vrij uit, maar ik ben er voor mij zeker van dat hij alle veranderingen die voorgesteld worden indien enigszins mogelijk, de nek zal om-draaien». Zover in 't kort deze kweker.

We nemen aan dat hij redenen heeft er zo over te denken. EN MEN LETTE ER WEL OP, DIT IS NIET MIJN MENING MAAR DIE VAN MIJN ZEGSMAN. En we drukken ons nu wel heel voorzichtig uit, als die kweker dit met reden kan zeggen past dan hier niet de vaststelling «DAT HET SCHRIKKELIJK PLEIT VAN DWANG EN VRIJHEID» (OOK VAN DE «LEIDING» KANT) NOG STEEDS AANHOUDT?

We hoorden nog meer klachten over het niet volderen in deze kwestie en het ziet er (althans nu nog!) naar uit dat straks zal worden (bij gebrek aan wat beters) moet worden begonnen op een manier die door beide partijen namelijk de kwekers enerzijds en de handelaars anderzijds met tegenzin is aanvaard. Dit voorstel houdt in dat iedere handelaar (naar ik meen) 15 kwekers kan en moet aanwijzen waarvan hij zijn mossels wil betrekken. Maar als men dat door de kenners hoort uitleggen blijft er zoveel ruimte voor willekeur voor «de Leiding» bij het toewijzen door haar uit die aangewezen groep kwekers dat het nooit en zeker niet lang goed KAN gaan zo staat het er nu op het ogenblik bij een weinig opwekkend vooruitzicht om te moeten beginnen met een regeling die geen der drie groepen bevredigt.

De kwekers niet want die willen enkele (GUNSTIGE) uitzonderingen! Alles laten zoals het was. De handelaars niet want die vragen (EN HEBBEN RECHT OP) een vrije aankoop en «de Leiding» niet die (zoals de zoeven genoemde kweker meent) veel liever als te laten zo als het is en niets van de zolang aan gematigde zeggenschap wil los laten. Nogmaals... Is het overdreven te spreken van «een schrikkelijk pleit van dwang en vrijheid»?

De zaadvissers slaagde ook de 2e visweek niet ten volle. Er kwam nog steeds niet genoeg water om op de zo fel begeerde halfwassossels te kunnen vissen. En wat nog meer is bij nader onderzoek zou gebleken zijn dat de voorraad halfwassossels aanmerkelijk geringer is dan aanvankelijk werd gedacht. Onwillekeurig dringt de vraag zich op of die nog niet geviste halfwass-voorraad bepaald onmisbaar is om straks toch een behoorlijke hoeveelheid geschikte consumptie-mossels te mogen verwachten. Velen zeiden wel van ja maar mossel- en vroeger de oesterboeren bleken vaak de neiging te hebben de leverbare voorraad zo klein mogelijk voor te stellen. Daarom dan ook dat wij er niet zo gauw in geloven wat weer niet wil zeggen dat het nooit eens waar zou kunnen zijn wat vaak leugen bleek. We wachten dan ook «met gematigd optimisme» (zoals men het tegenwoordig nog wel een uitdrukt) het begin mosselseizoen 66-67 af.

## MARKTCIJFERS IJMUIDEN

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	5-5-1966	6-5-1966	9-5-1966
Tongen, grote — Sole, grosse	5,13- 5,02	5,12- 5,03	5,18- 4,80
¾ tongen — ¾ sole	5,36- 5,24	5,43- 5,34	5,45- 5,13
Bloktongen — Sole moyenne	4,83- 4,72	4,87- 4,67	4,86- 4,59
Voor-kleine — Petite	3,32- 3,17	3,63- 3,37	3,55- 3,07
Kleine — Toute petite	2,21- 2,14	2,61- 2,42	2,58- 2,18
Tarbot, groot — Turbot, gros	4,50- 4,10	4,50- 4,20	4,30- 4,10
Middel — Moyenne	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	46, 40,—	46, 38,—	46, 42,—
Grote iek — Grosse	46, 40,—	46, 38,—	46, 42,—
Kleine iek — Petite	45, 37,—	43, 30,—	45, 40,—
Iek 3e slag — 3e sorte	45, 37,—	43, 30,—	45, 40,—
Platjes — Toute petite	40, 19,—	32, 25,—	36, 22,—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	60, 42,—	39, 28,—	56, 18,—
Middel — Moyen	43, 37,—	32, 27,—	32, 18,—
Kleine — Petit	36, 15,—	25, 15,—	27, 15,—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	20, 7,—	20, 10,—	16, 5,—
Kabeljauw — Cabillaud	34, 26,—	32, 24,—	38, 29,—
Gullen — Petit cabillaud	51, 15,—	37, 15,—	34, 15,—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	24, 12,—	23, 12,—	31, 12,—
Schar — Limande	30, 10,—	18, 10,—	18, 10,—
Steenhol — Sole limande	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	40, 11,50	33, 11,50	33, 11,50
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....
Zeekeeft — Langoustine	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....
Leng — Lingue	27, 21,—	30, 22,—	26, 24,—
Schartong — Cardine	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	17, 15,—	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenhol — Tacaud	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	4,40- 3,—	4,10- 3,50	4,80- 3,70
Koolvis — Colin	.....	.....	40,— 38,—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de mer	46,—	.....	.....
Pollak — Lieu Jaune	28,— 20,—	28,— 24,—	36,— 24,—
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....
Bot	.....	.....	.....
Mol	.....	.....	.....
Zalm	5,50	.....	5,60- 5,—

### TE KOOP

**DORMAN SCHEEPSDIESEL**  
(18 P.K.) met ingebouwde koppeling.

**G.M. (165 P.K.)** met ingebouwde koppeling.

**KETTINGEN** : 12 à 30 mm.  
**STOKANKERS** : ongev. 60 kg.

Zich wenden :  
**Ets. J. Bakker en Zn,**  
Krakeleweg, 55, Brugge  
(5801V)

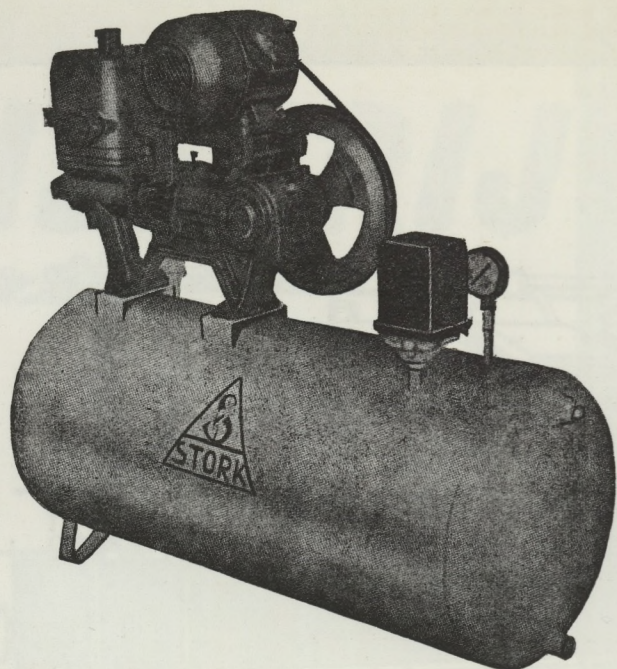
Verantw. drukker-uitgever :

H. Vandenberghe

H. Baelskaai 30, Oostende

# IN DE VAART ZOALS THUIS...

ZOETWATER ONDER DRUK  
VOOR KOKEN, DRINKEN, WASSEN  
DANK ZIJ DE



## STORK

HYDROFOORGROEP

MET GELIJKSTROOMMOTOR - 24 V

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS

**STORK FRERES & CIE S.A.**

STEYLSSTRAAT - BRUSSEL 2

TEL. (02) 25 96-20 (8 l.) - TELEX (02) 217 49

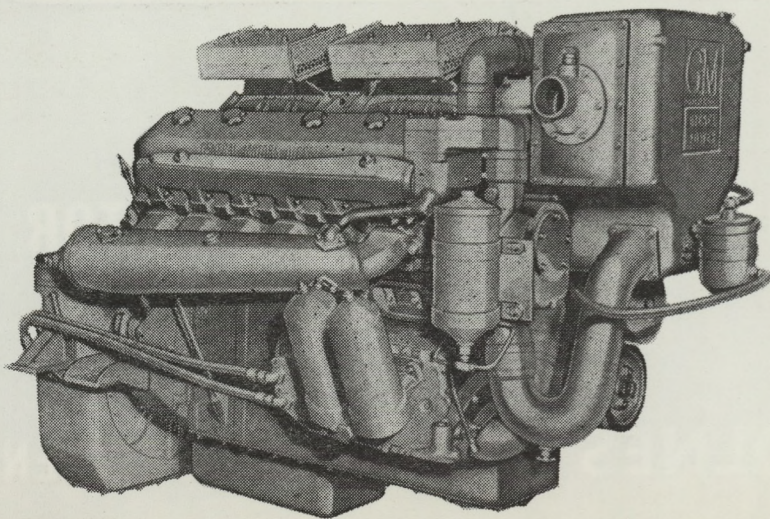
**REGIONAAL KANTOOR BRUGGE**

DEMANLAAN 9,VARSENARE - TEL. (050) 157 60

(I-5403V)

## Eisen : talrijk !

Voor een vissersvaartuig eist U :  
een motor die bedrijfszeker en tevens zuinig is,  
die hoge prestaties levert en een lange levensduur heeft,  
die gemakkelijk af te stellen en te onderhouden is,  
een motor die weinig plaats inneemt,  
geen bijzondere installatieproblemen stelt  
en waarvoor gespecialiseerde service  
overal beschikbaar is.



## Antwoord : uniek



beantwoordt aan al die eisen  
met een exclusieve serie scheepsmotoren  
- enkelvoudige of dubbele -  
in - lijn of in "V",  
van 20 tot 2.800 pk.  
Talrijke onderdelen zijn toepasselijk  
op onze verschillende modellen.

**140.000.000 G.M. DIESEL PK's**  
zijn in dienst in de gehele wereld.

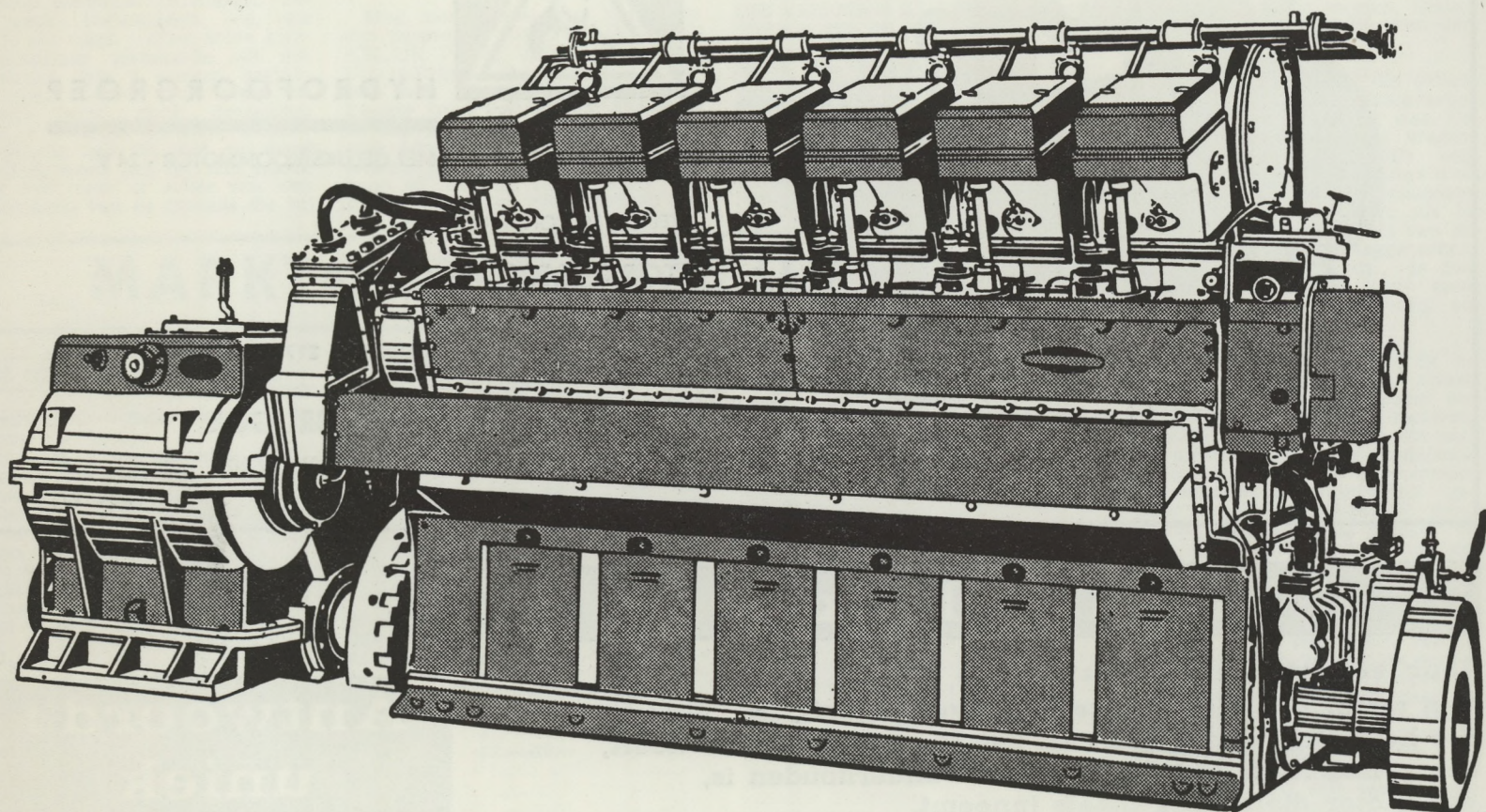
General Motors

Volledige inlichtingen worden U op aanvraag  
vrijblijvend verstrekt door :

**GENERAL MOTORS CONTINENTAL**

Noorderlaan 75, Antwerpen

# VOOR IDEALE STUWKRACHT



**BOLNES**

DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

N.V. MACHINEFABRIEK „BOLNES” v/h J. H. v. CAPPELLEN

KRIMPEN AAN DE LEK

HOOFDVERTEGENWOORDIGER VOOR DE BENELUX-LANDEN:  
MACHINEFABRIEK EN TECHNISCHE HANDEL H. ZWART N.V. IJMUIDEN (HOLLAND)  
TEL. LANDNUMMER 055 - NETNUMMER 02550 - BUREAU 5459 - PRIVÉ 5110